

Pulvérisateurs airless électriques portatifs GX21, GX19 et GX FF

3A8438D

FR

Pour la pulvérisation airless portable de peintures et de revêtements architecturaux. Non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive ou dans des zones (classées) dangereuses. Pour un usage professionnel uniquement.

Modèles portatifs GX21 : 25T973, 25T967, 18H247, 18H252

Modèles FinishPro GX19 : 25U341, 25U855, 18H246

Modèles GX FF : 25U466, 25U570

Pression de service maximum 207 bars



Instructions de sécurité importantes

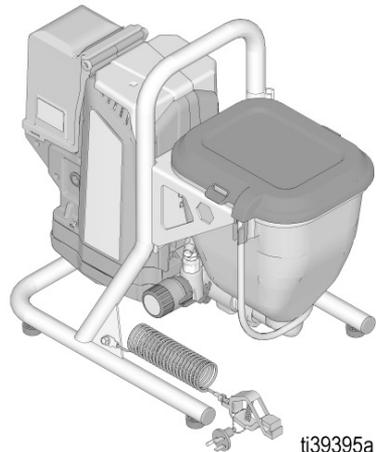
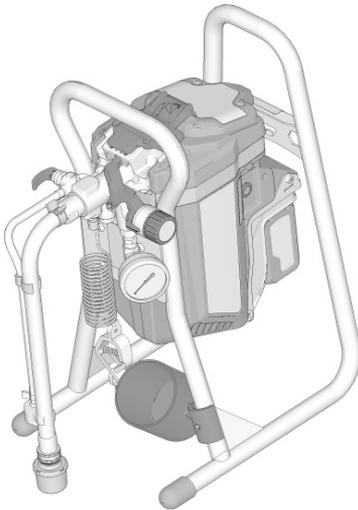
Veillez lire tous les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel ainsi que dans les manuels afférents. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.

Manuels afférents

312830 (SG3) Pistolet (GX21)

3A6285 Pistolet Contractor PC compact (GX19, GX FF)

3A3172 Pompe



ti39395a



N'utilisez que des pièces de rechange d'origine Graco.

L'utilisation de pièces de rechange d'une marque autre que Graco peut annuler la garantie.

Table des matières

Modèles	3
Informations importantes de mise à la terre	4
Avertissements	5
Connaître votre pulvérisateur	8
Instructions de mise à la terre	10
Configuration	12
Procédure de décompression	14
Fonctionnement	15
Rinçage du fluide de stockage	15
Remplissage de la pompe	18
Remplissage du pistolet et du flexible	19
Comment pulvériser	20
Installation de la buse de pulvérisation	20
Pulvérisation	21
Réglage de la régulation de pression	22
Sélection de la buse et de la pression	22
Techniques de pulvérisation	23
Actionnement du pistolet	23
Visée du pistolet	24
Qualité du jet de pulvérisation	24
Débouchage de la buse	24
Nettoyage	25
Rinçage forcé	27
Rinçage de la trémie	29
Nettoyage du filtre pour fluide InstaClean™	31
Nettoyage du pistolet	31
Stockage	32
Référence	33
Choix d'une buse de pulvérisation	33
Compatibilité des liquides de nettoyage	33
Référence rapide	34
Maintenance	35
Flexibles airless	35
Buses de pulvérisation	35
Réparation de la pompe	35
Dépannage	38
Pièces du pulvérisateur airless portatif GX21	42
Pièces des pulvérisateurs avec trémie portables GX19 et GX FF	44
Ensemble de pompe	46
Schémas de câblage	48
Caractéristiques techniques	49
Garantie standard de Graco	50
Informations Graco	51

Modèles

	Région	Modèle	Trémie	Pied	Tension de la batterie V CC	Tension du chargeur V CA
	NA/CA	FinishPro GX19	25U341		60	120
	R.-U.	GX21 portatif		25T973	54	230
		GX FF	25U570			
	EMEA (Europe, Moyen-Orient et Afrique)	GX21 portatif		25T967	54	230
		GX FF	25U466			
	ANZ	FinishPro GX19	25U855		54	230
		GX21 portatif		18H252		
	AP	FinishPro GX19	18H246		54	230
		GX21 portatif		18H247	60	

Les pulvérisateurs airless électriques GX21, GX19 et GX FF sont compatibles avec les batteries DEWALT FLEXVOLT 54 V et 60 V suivantes :

- DCB606 - 60V/2ah (20V/6ah)
- DCB546 - 54V/2ah (18V/6ah)
- DCB609 - 60V/3ah (20V/9ah)
- DCB547 - 54V/3ah (18V/9ah)
- DCB548 - 54V/4ah (18V/12ah)
- DCB612 - 60V/4ah (20V/12ah)

Manuels DEWALT afférents

Manuel	Description	Région
N463494	Manuel du chargeur rapide DEWALT DCB118	USA/CA
N463510 N463511	Manuel du chargeur rapide DEWALT DCB118-QW (Parties 1 et 2)	EMEA (Europe, Moyen-Orient et Afrique)
N501136	Manuel du chargeur rapide DEWALT DCB118-XE	ANZ/AP

Informations importantes de mise à la terre

Informations importantes de mise à la terre

Avant d'utiliser le pulvérisateur, veuillez lire le présent manuel pour connaître toutes les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil de façon correcte, ainsi que pour les avertissements de sécurité.

Les informations suivantes permettent de savoir quand utiliser le fil de mise à la terre et la pince avec votre pulvérisateur.

Lisez les informations sur l'étiquette du réservoir du produit afin de déterminer s'il est à base d'huile ou inflammable. Demandez une fiche de données de sécurité (FDS) au fournisseur. L'étiquette du réservoir et la FDS décrivent le contenu du produit et les précautions spécifiques à prendre.

Les peintures, les revêtements et les produits de nettoyage appartiennent généralement à l'une des **3 catégories de base suivantes** :

Fil de mise à la terre et pince requis ?	Type de produit
Non	À BASE D'EAU : L'étiquette du récipient doit indiquer que le produit peut être nettoyé avec de l'eau et du savon.
Oui 	À BASE D'HUILE : L'étiquette du récipient doit indiquer que le produit est COMBUSTIBLE et qu'il peut être nettoyé avec des essences minérales ou du diluant pour peinture non inflammable. Utilisez des produits à base d'huile à l'extérieur ou dans une zone bien ventilée traversée par des courants d'air frais. Consultez les avertissements de sécurité de ce manuel. Suivez les Instructions de mise à la terre , page 10, avec ce type de produit.
Oui 	INFLAMMABLE : Ce type de produit contient des solvants inflammables tels que du xylène, du toluène, du naphte, du butanone, du diluant pour laque, de l'acétone, de l'alcool dénaturé et de la térébenthine. L'étiquette du récipient doit indiquer que ce produit est INFLAMMABLE. Utilisez des produits inflammables à l'extérieur ou dans une pièce bien ventilée traversée par des courants d'air. Suivez les Instructions de mise à la terre , page 10, avec ce type de produit.

Avertissements

Les avertissements figurant dans ce chapitre concernent la mise en place, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de l'équipement. Le point d'exclamation indique un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques spécifiques associés à la procédure en cours. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles et avertissements de danger spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 AVERTISSEMENTS	
 	<p>RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE (MISE À LA TERRE)</p> <p>Certains produits inflammables et à base d'huile génèrent de l'électricité statique quand ils sont pulvérisés ou rincés. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de peinture ou de fumées de solvant. Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion lors de la pulvérisation de produits inflammables ou à base d'huile :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Raccordez le fil de terre et la pince sur une véritable terre. • En cas d'étincelle d'électricité statique ou si vous ressentez une décharge électrique, arrêtez immédiatement le fonctionnement. N'utilisez pas le pulvérisateur tant que le problème n'a pas été trouvé et corrigé. • Toutes les pièces du système de pulvérisation, y compris la pompe, l'ensemble de flexibles, le pistolet pulvérisateur et les objets dans et autour de la zone de pulvérisation, doivent être correctement mises à la terre pour éviter les décharges électrostatiques et les étincelles. Utilisez des flexibles de pulvérisateur de peinture airless Graco haute pression conducteur ou mis à la terre. Suivez les Instructions de mise à la terre, page 10. • Assurez-vous que tous les récipients et les systèmes de récupération sont correctement mis à la terre pour éviter les décharges électrostatiques. N'utilisez pas de garnitures de seuil, sauf si celles-ci sont antistatiques ou conductrices.
   	<p>RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvant et de peinture dans la zone de travail, peuvent s'enflammer ou exploser. Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pulvériser pas de produits inflammables ou combustibles à proximité d'une flamme nue ou de sources d'inflammation comme des cigarettes, des moteurs ou des équipements électriques. • N'utilisez pas de peintures ou solvants contenant des hydrocarbures halogénés. • Ne pulvériser jamais des matériaux inflammables ou des liquides combustibles dans une zone confinée. • Assurez-vous que la zone de pulvérisation est correctement ventilée. Assurez-vous qu'un courant d'air traverse la zone. • Conservez l'ensemble de pompe dans une zone bien ventilée à au moins 6,1 m de la zone de pulvérisation lorsque vous pulvériser, rincez, nettoyez ou entretenez. Ne pulvériser pas l'ensemble de pompe. • Ne fumez pas dans la zone de pulvérisation et ne pulvériser pas en présence d'étincelles ou de flammes. • Dans la zone de pulvérisation : n'actionnez pas d'interrupteurs, ne faites pas tourner de moteurs et évitez toute autre source d'étincelles. • Maintenez la zone propre et sans récipients de peinture ou de solvant, chiffons imprégnés de peinture ou de solvant, ou tout autre produit inflammable. • Assurez-vous de connaître la composition des peintures et des solvants pulvérisés. Lisez toutes les fiches de données de sécurité (FDS) et les étiquettes fournies avec les récipients de peintures et de solvants. Suivez les instructions de sécurité du fabricant des peintures et des solvants. • La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.

AVERTISSEMENTS



RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE

La pulvérisation haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer de graves blessures pouvant entraîner une amputation. En cas d'injection, **consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**



- Ne pointez pas le pistolet et ne pulvérisez sur une personne ou un animal.
- Ne mettez pas les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.



- Utilisez toujours le garde-buse de pulvérisation. Ne pulvérisez jamais sans le support de buse de pulvérisation.



- Utilisez des buses de pulvérisation de Graco.
- Nettoyez et changez les buses de pulvérisation avec précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la **Procédure de décompression** afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer.



- L'équipement restera sous pression même une fois hors tension. Ne laissez pas l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivez la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces.

- Vérifiez les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacez tous les flexibles et les pièces endommagés.

- Ce système peut produire une pression de 207 bars. Utilisez des pièces ou des accessoires Graco pouvant supporter une pression minimale de 207 bars.

- Enclenchez toujours le verrouillage de la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez que le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement.

- Vérifiez que tous les branchements sont bien sécurisés avant d'utiliser l'appareil.

- Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et relâcher rapidement la pression. Familiarisez-vous avec toutes les commandes afin de les connaître parfaitement.



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.



- Portez toujours des lunettes et gants de sécurité appropriés, ainsi qu'un appareil respiratoire ou un masque lors de la pulvérisation.

- Ne pulvérisez pas à proximité d'enfants. Tenez les enfants à l'écart de l'équipement.

- Veillez à ne pas perdre l'équilibre et à ne pas utiliser de support instable. Gardez en permanence les pieds au sol et maintenez votre équilibre.

- Restez toujours vigilant et surveillez vos gestes.

- N'utilisez pas l'équipement en cas de fatigue ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.

- N'emmêlez et ne tordez pas excessivement le flexible.

- N'exposez pas le flexible à des températures ou des pressions supérieures à celles définies par Graco.

- N'utilisez pas le flexible pour soulever ou tirer l'appareil.

- Ne pulvérisez pas avec un flexible de moins de 25 pieds.

- Remplacez toujours les pièces fêlées, cassées ou manquantes par des pièces Graco authentiques. Voir **Pièces**, page 42.

- Veillez à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les homologations et créer des risques pour la sécurité.

- Utilisez l'appareil uniquement dans des endroits secs. N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à la pluie.

- Utilisez-le dans des endroits bien éclairés.

- Veillez à ce que l'équipement soit adapté et homologué pour l'environnement dans lequel vous souhaitez l'utiliser.

- N'utilisez pas ou ne nettoyez pas le pulvérisateur si la protection de la batterie est ouverte.

AVERTISSEMENTS



RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

- N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- N'utilisez pas d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès de votre fournisseur du produit.



RISQUE POUR LA COMPATIBILITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR



- Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs de batterie de 54 V ou 60 V maximum de marque DEWALT avec cet outil.
- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS** de cet outil concernant la sécurité et l'utilisation des batteries et des chargeurs de batterie de marque DEWALT.
- Ne lavez pas ou ne pulvérisiez pas la batterie.
- Ne nettoyez pas la batterie avec autre chose qu'un chiffon humide.



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT



Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si des caches ou des couvercles ont été retirés.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, suivez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'énergie.



RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU FUMÉES TOXIQUES

Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lisez la fiche de données de sécurité (FDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides utilisés.
- Conservez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.



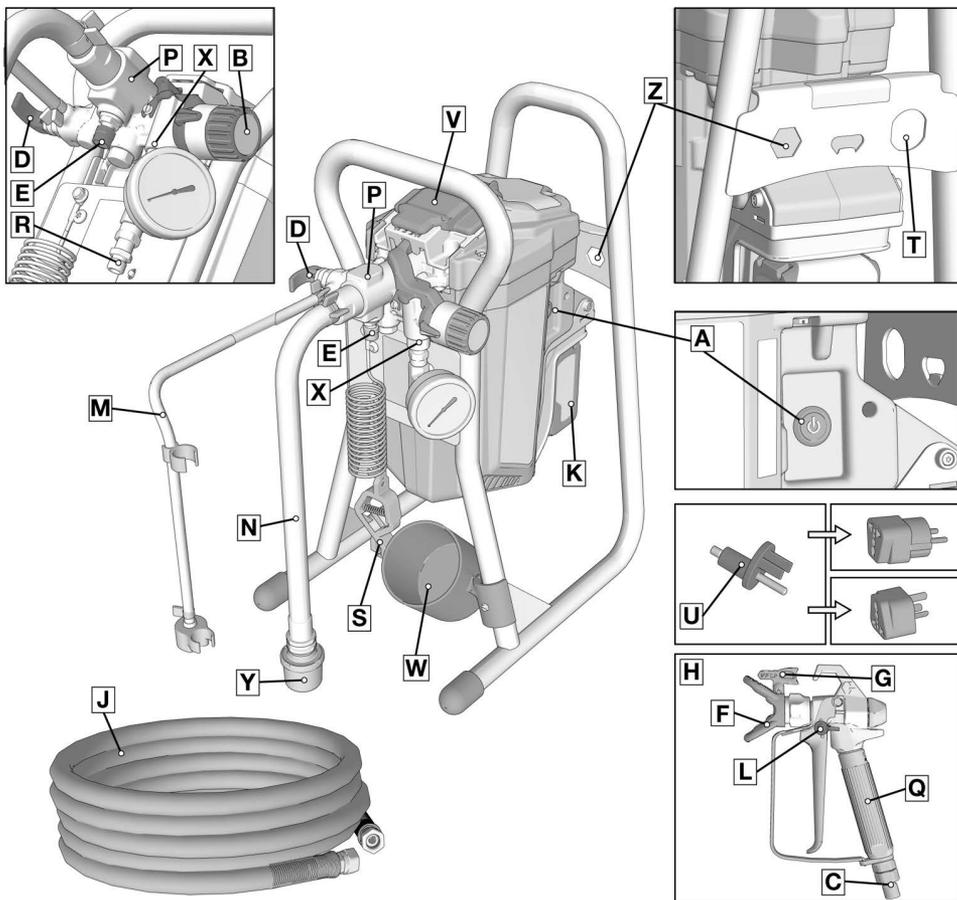
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Dans la zone de travail, portez un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de fumées toxiques. L'équipement de protection comprend notamment :

- Des lunettes de protection et une protection auditive
- Des masques respiratoires, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de produits et de solvants.

Connaître votre pulvérisateur

Connaître votre pulvérisateur Identification des composants GX21



139387a

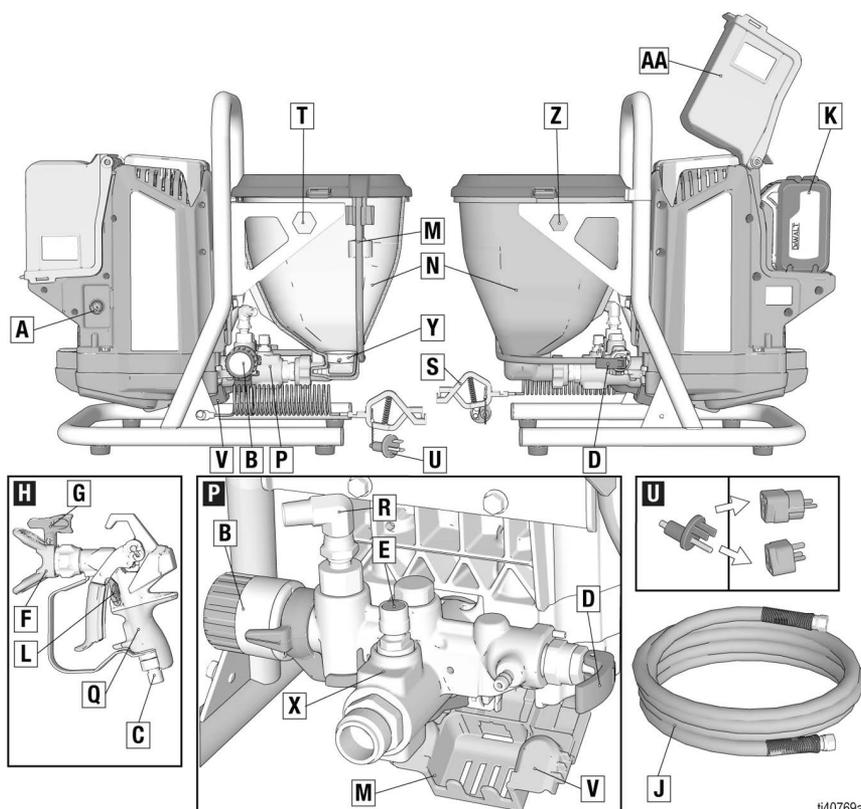
A	Interrupteur MARCHÉ/ARRET
B	Bouton de régulation de pression
C	Raccord d'entrée de fluide du pistolet
D	Vanne d'amorçage
E	Bouton-poussoir d'amorçage
F	Garde-buse
G	Buse de pulvérisation réversible
H	Pistolet pulvérisateur airless
J	Flexible airless
K	Batterie
L	Verrouillage de la gâchette du pistolet
M	Tuyau de vidange (avec diffuseur)
N	Tuyau d'entrée de fluide (aspiration)
P	Pompe ProXChange™ (derrière la trappe d'accès facile)

Q	Filter pour fluide du pistolet (dans la poignée)
R	Raccord de sortie du fluide (raccord du flexible airless)
S	Fil de mise à la terre avec pince
T	Outil de retrait de la soupape d'admission
U	Adaptateur de mise à la terre
V	Trappe d'accès facile avec couvercle
W	Réservoir du tuyau d'aspiration/vidange
X	Filter pour fluide InstaClean™ (dans la sortie de fluide)
Y	Crépine d'entrée
Z	Outil de démontage de la pompe Étiquette modèle/série (non illustré, situé sur le fond de l'appareil.)

Voir **Référence rapide**, page 34 pour plus d'informations.

Connaître votre pulvérisateur

Identification des composants GX19 et GX FF



t40769a

A	Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
B	Bouton de régulation de pression
C	Raccord d'entrée de fluide du pistolet
D	Vanne d'amorçage
E	Bouton-poussoir d'amorçage
F	Garde-buse
G	Buse de pulvérisation réversible
H	Pistolet pulvérisateur airless
J	Flexible airless
K	Batterie
L	Verrouillage de la gâchette du pistolet
M	Tuyau de vidange (avec diffuseur)
N	Trémie
P	Pompe ProXChange™
Q	Filter pour fluide du pistolet (dans la poignée)
R	Raccord de sortie du fluide (raccord du flexible airless)

S	Fil de mise à la terre avec pince
T	Outil de retrait de la soupape d'admission
U	Adaptateur de mise à la terre
V	Trappe d'accès facile
X	Filter pour fluide InstaClean™ (dans la sortie de fluide)
Y	Crépine d'entrée, à l'intérieur de la trémie (non illustrée)
Z	Outil de démontage de la pompe
AA	Protection de la batterie (Étiquette modèle/série (non illustré, situé sur le châssis.)
Voir Référence rapide , page 34 pour plus d'informations.	

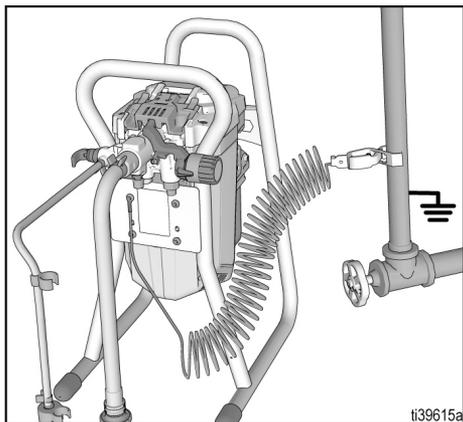
Instructions de mise à la terre

Instructions de mise à la terre

(Produits à base d'huile et inflammables)



L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelles électrostatiques. Le contact d'une étincelle électrostatique avec des vapeurs peut provoquer un incendie ou une explosion. La mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.

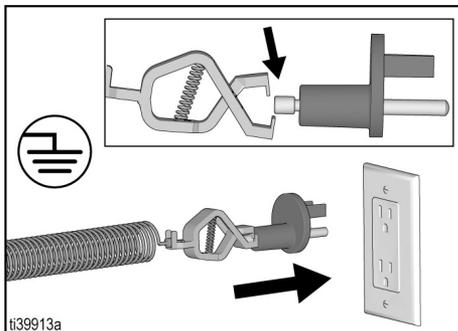


Le pulvérisateur est équipé d'un fil de mise à la terre et d'une pince. La pince doit être raccordée à une véritable prise de terre pendant la pulvérisation ou le rinçage de produits inflammables ou à base d'huile.

Il est possible d'utiliser une canalisation d'eau comme véritable prise de terre. Raccordez le fil de mise à la terre et la pince sur une canalisation d'eau métallique.

Il est aussi possible d'utiliser une prise électrique mise à la terre comme véritable prise de terre. Utilisez l'adaptateur de prise fourni.

Branchez l'adaptateur à une prise électrique mise à la terre. Raccordez le fil de mise à la terre et la pince à la tige extérieure de l'adaptateur. Si le fil de mise à la terre n'atteint pas la prise électrique mise à la terre, utilisez une rallonge mise à la terre triphasée entre l'adaptateur et la prise.



Flexibles à fluide : N'utilisez que des flexibles électriquement conducteurs d'une longueur maximum totale de 91 m pour assurer la continuité de mise à la terre.

Pistolet pulvérisateur : Mis à la terre par raccordement sur un flexible à fluide et une pompe correctement mis à la terre.

Instructions de mise à la terre

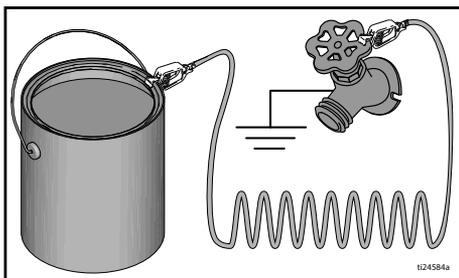
Seaux

Fluides à base de solvant et d'huile : Suivez les codes et réglementations locaux en vigueur. N'utilisez que des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface mise à la terre, comme du béton.

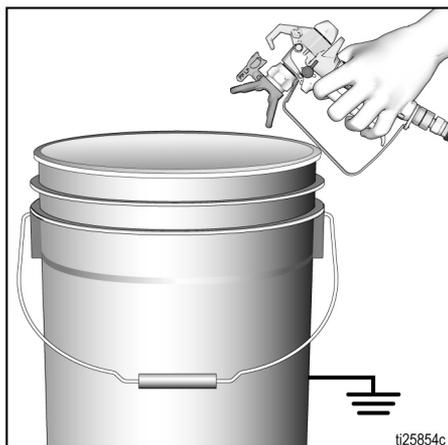
Ne posez jamais le seau sur une surface non conductrice telle que du papier ou du carton, au risque d'interrompre la continuité de mise à la terre.



Les seaux métalliques doivent toujours être mis à la terre : Raccordez un fil de terre au seau. Fixez une extrémité au seau et l'autre extrémité à une prise de terre telle qu'une canalisation d'eau.



Pour maintenir la continuité de la mise à la terre lors du rinçage du pulvérisateur ou de la décompression : Maintenez fermement la partie métallique du pistolet pulvérisateur contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis actionnez le pistolet.

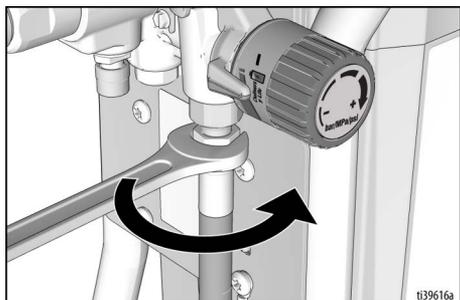


Configuration

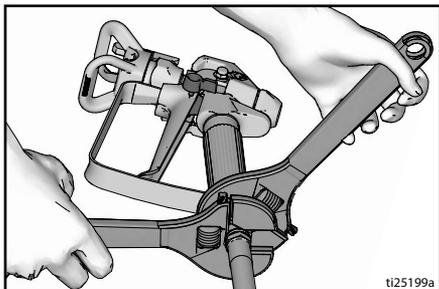
Configuration

Appliquez la procédure de configuration lors du déballage du pulvérisateur, ou suite à un stockage longue durée.

1. Branchez le flexible airless Graco sur la sortie de fluide. Servez-vous d'une clé pour le serrer fermement.

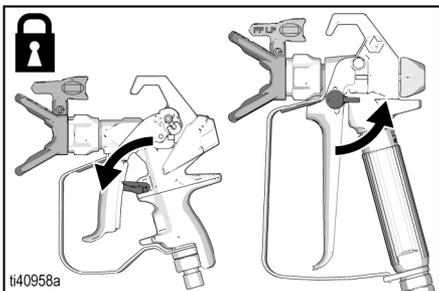


2. Branchez l'autre extrémité du flexible sur le pistolet.

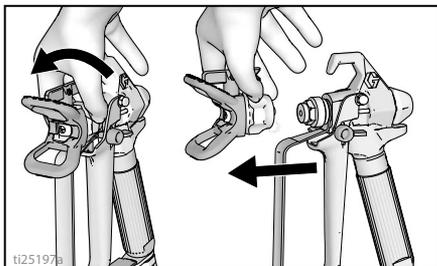


3. Servez-vous de clés pour le serrer fermement. Si le flexible est déjà branché, veillez à ce que les raccords soient bien serrés.

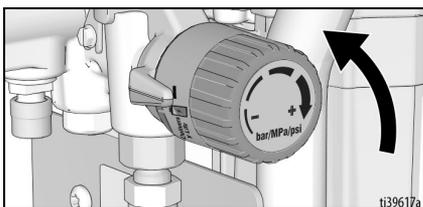
4. Verrouillez la gâchette.



5. Retirez le garde-buse. Ne perdez pas le joint.



6. Tournez le bouton de régulation de pression à fond (sens antihoraire) jusqu'à la pression minimum.



7. Au moment du déballage du pulvérisateur pour la première fois, retirez les matériaux d'emballage de la crépine d'entrée. Après un stockage de longue durée, vérifiez que la crépine d'entrée n'est pas obstruée et ne contient pas de débris.

Filtrage de la peinture

Les bidons de peinture déjà ouverts peuvent contenir de la peinture séchée ou d'autres débris. Pour éviter les problèmes d'amorçage et l'obstruction de la buse de pulvérisation, il est recommandé de filtrer la peinture avant utilisation. Les crépines à peinture sont disponibles auprès des vendeurs de peinture. Placez une crépine à peinture au-dessus d'un seau propre et filtrez la peinture à travers la crépine afin d'éliminer tout reste de peinture séchée ou autres débris avant la pulvérisation.



Installation et dépose de la batterie

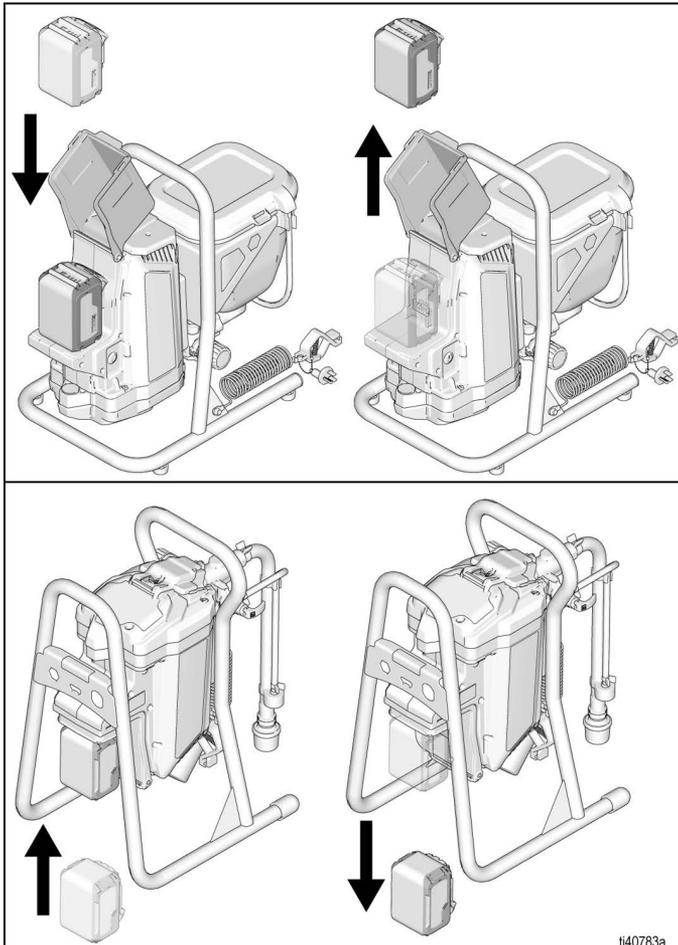
Commencez toujours à travailler avec une batterie entièrement chargée. N'éclaboussez pas ou n'immergez pas la batterie ou le chargeur dans l'eau. Consultez les informations sur la batterie et le chargeur expédiées avec le pulvérisateur.



Ne remplacez et chargez la batterie que dans un endroit bien ventilé et loin de tous produits inflammables ou combustibles, tels que les peintures ou les solvants.

Retirez et installez la batterie dans le pulvérisateur comme suit :

1. Retirez la batterie usagée, si elle est en place.
2. Installez la batterie en alignant le bloc-batterie sur les rails à l'intérieur du pulvérisateur et en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il soit bien assis. Assurez-vous qu'il ne se décroche pas.



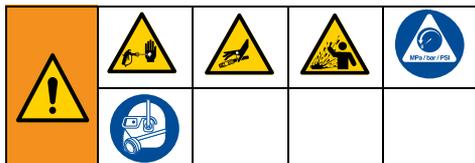
ti40783a

Procédure de décompression

Procédure de décompression

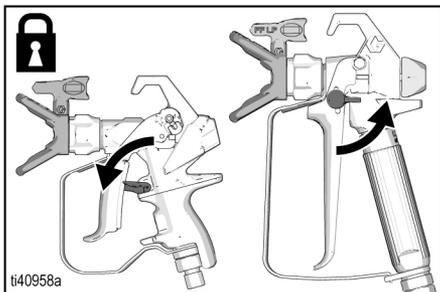


Suivez la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

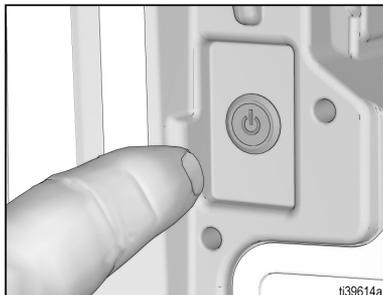


Cet équipement reste sous pression tant que la pression n'a pas été relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections sous-cutanées ou des projections de fluide, suivez la **Procédure de décompression** à chaque fois que le pulvérisateur est arrêté et avant le nettoyage ou la vérification du pulvérisateur, et avant que l'équipement ne fasse l'objet d'une réparation.

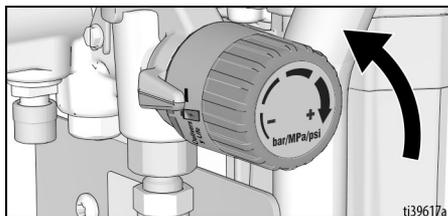
1. Verrouillez la gâchette. Verrouillez toujours la gâchette du pistolet à chaque arrêt du pulvérisateur pour empêcher tout déclenchement accidentel de la gâchette.



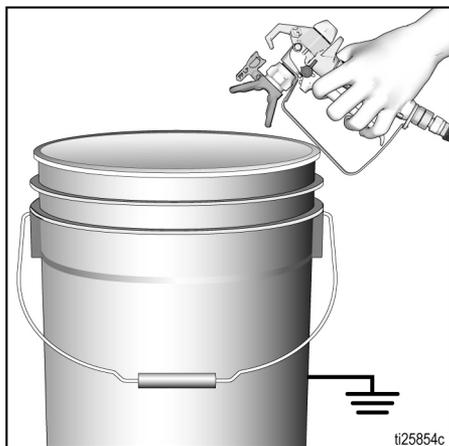
2. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT en position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur ARRÊT.



3. Placez le bouton de réglage de la pression sur la position la plus faible.

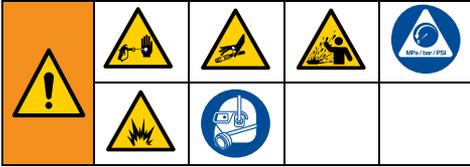


4. Tenez fermement le pistolet contre les parois d'un seau, en direction de l'intérieur du seau. Déverrouillez la gâchette et actionnez le pistolet pour relâcher la pression.



5. Verrouillez la gâchette.
6. Mettez le tuyau de vidange dans un seau et placez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position AMORÇAGE (vidange) pour relâcher la pression.
7. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semblent bouchés ou que la pression n'a pas été entièrement relâchée :
 - a. Desserrez TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord de l'extrémité du flexible pour relâcher progressivement la pression.
 - b. Desserrez entièrement l'écrou ou l'accouplement,
 - c. Débouchez le flexible airless ou la buse de pulvérisation.

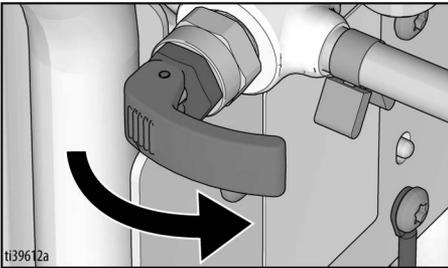
Fonctionnement



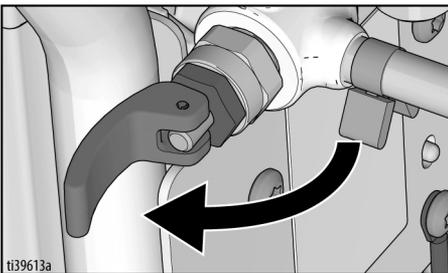
Vanne d'amorçage/pulvérisation

La vanne d'amorçage/pulvérisation utilise un levier qui est basculé entre les positions d'AMORÇAGE et de PULVÉRISATION.

Position de PULVÉRISATION



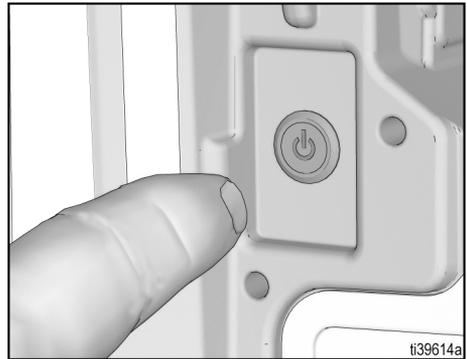
Position d'AMORÇAGE



Rinçage du fluide de stockage

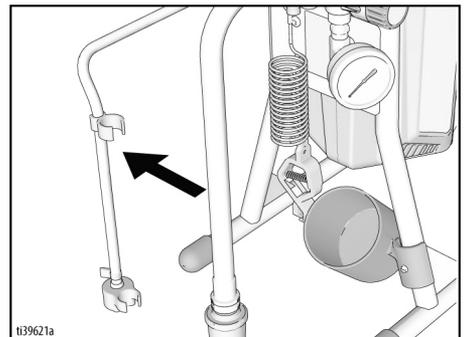
Ce pulvérisateur sort d'usine et contient encore une petite quantité de produit de test. **Il est important de rincer ce produit avant d'utiliser le pulvérisateur pour la première fois.** Voir **Compatibilité des liquides de nettoyage**, page 33 et **Référence rapide**, page 34 pour plus d'informations.

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14.
2. Vérifiez que l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT est sur **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur ARRÊT.



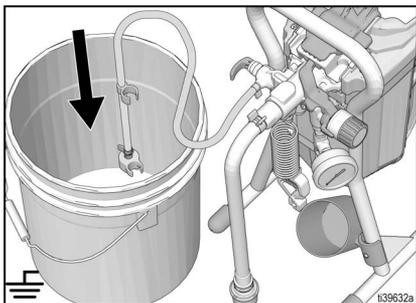
Pour les modèles sur pied

- a. Débranchez le tuyau de vidange (petit) du tuyau d'aspiration (gros).

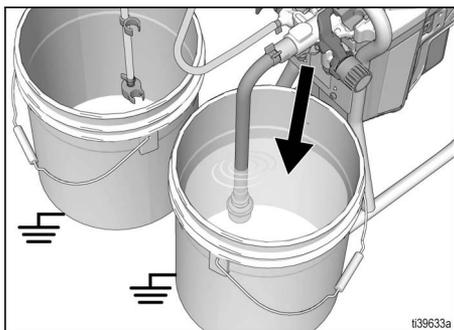


Fonctionnement

- b. Placez le tuyau de vidange dans un seau à déchets mis à la terre.

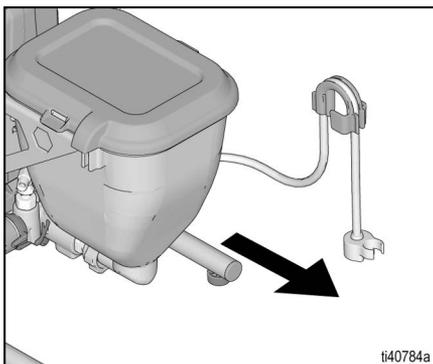


- c. Plongez le tuyau d'aspiration dans un seau mis à la terre partiellement rempli d'eau ou de liquide de rinçage. Lors du rinçage avec des produits à base d'huile ou inflammables, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.

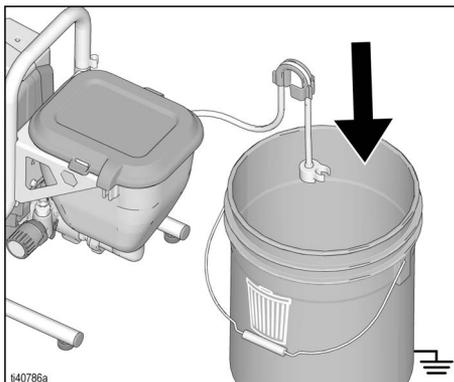


Pour les modèles avec trémie

- a. Sortez le tuyau de vidange et la retenue de la trémie.

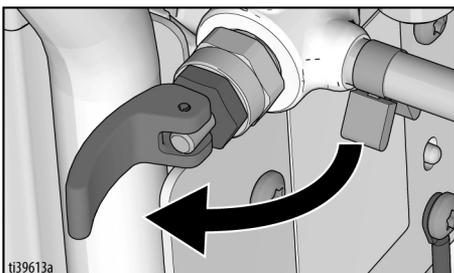


- b. Tout en maintenant la retenue du tuyau de vidange et le tuyau de vidange parallèles au sommet d'un seau à déchets, faites passer la retenue par-dessus la lèvre du seau. Le tuyau de vidange devrait désormais se trouver à l'intérieur du seau à déchets.



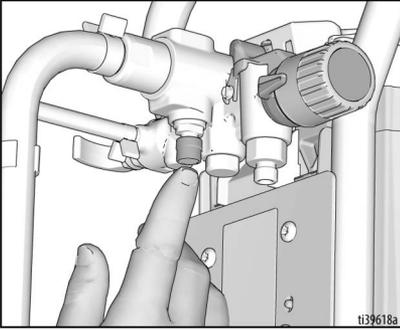
- c. Versez environ deux quarts (deux litres) d'eau ou de liquide de rinçage dans la trémie. Lorsqu'un produit à base d'huile ou inflammable est utilisé, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.

3. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position AMORÇAGE.

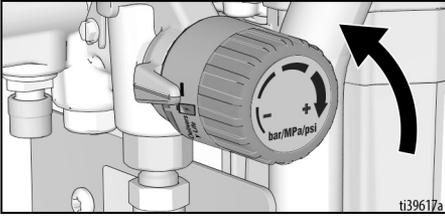


4. Installez la batterie. Voir **Installation et dépose de la batterie**, page 13.

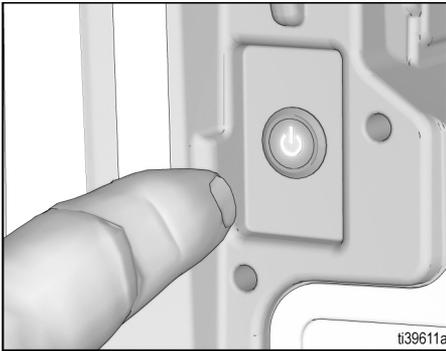
5. Appuyez sur le bouton PushPrime deux fois pour desserrer la bille d'entrée.



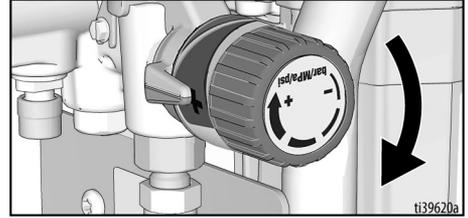
6. Alignez l'indicateur de réglage avec le réglage bas sur le bouton de régulation de pression.



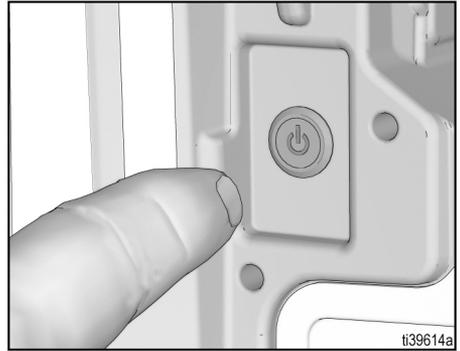
7. Tournez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur MARCHÉ.



8. Augmentez la pression de 1/2 tour pour démarrer le moteur. Faites circuler de la peinture ou un autre produit dans le pulvérisateur jusqu'à ce que le produit s'écoule du tuyau de vidange.



9. Lorsque le pulvérisateur commence à pomper, le liquide de rinçage et les bulles d'air sont purgés de l'installation. Laissez le fluide s'écouler du tuyau de vidange dans le seau à déchets pendant 30 à 60 secondes.
10. Tournez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur ARRÊT.



La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer des dommages corporels graves. N'arrêtez pas une fuite avec la main ou un chiffon.

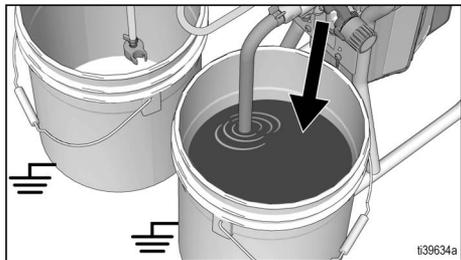
11. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites. En cas de fuite, appliquez la **Procédure de décompression**, page 14, puis serrez tous les raccords. S'il n'y a aucune fuite, passez à l'étape suivante.

Fonctionnement

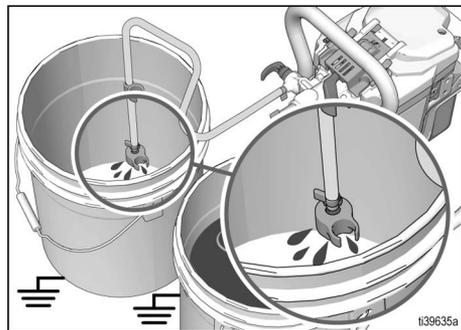
Remplissage de la pompe

Pour les modèles sur pied

1. Mettez le tuyau d'aspiration dans le seau de peinture et plongez-le dans la peinture. Lors de la pulvérisation de produits à base d'huile ou inflammables, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.



2. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **MARCHÉ**. Le bouton est éclairé lorsqu'il est sur MARCHÉ.
3. Attendez que de la peinture sorte du tuyau de vidange.

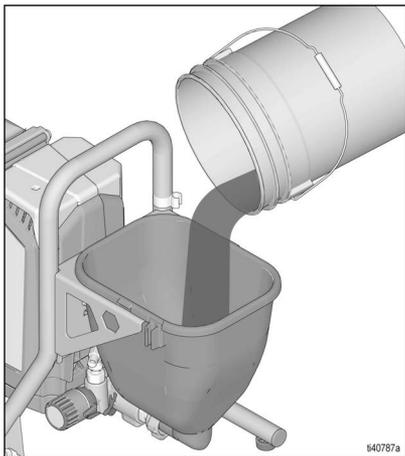


4. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur OFF.

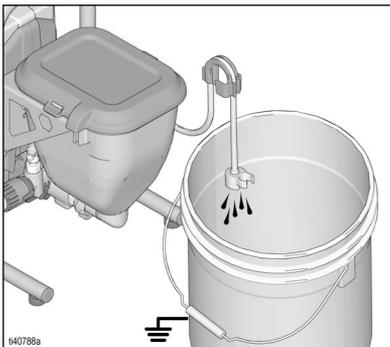
REMARQUE : L'amorçage de certains fluides peut être plus rapide si l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT est momentanément positionné sur ARRÊT, permettant ainsi à la pompe de ralentir, puis de s'arrêter. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur marche et arrêt plusieurs fois si nécessaire.

Pour les modèles avec trémie

1. Ajoutez de la peinture à la trémie. Lors de la pulvérisation de produits à base d'huile ou inflammables, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.



2. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **MARCHÉ**. Le bouton est éclairé lorsqu'il est sur MARCHÉ.
3. Attendez que de la peinture sorte du tuyau de vidange.



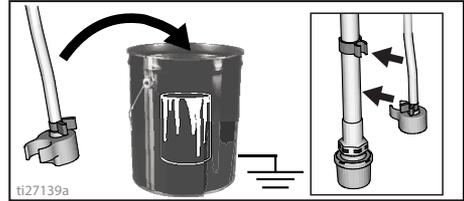
4. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur OFF.

REMARQUE : L'amorçage de certains fluides peut être plus rapide si l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT est momentanément positionné sur ARRÊT, permettant ainsi à la pompe de ralentir, puis de s'arrêter. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur marche et arrêt plusieurs fois si nécessaire.

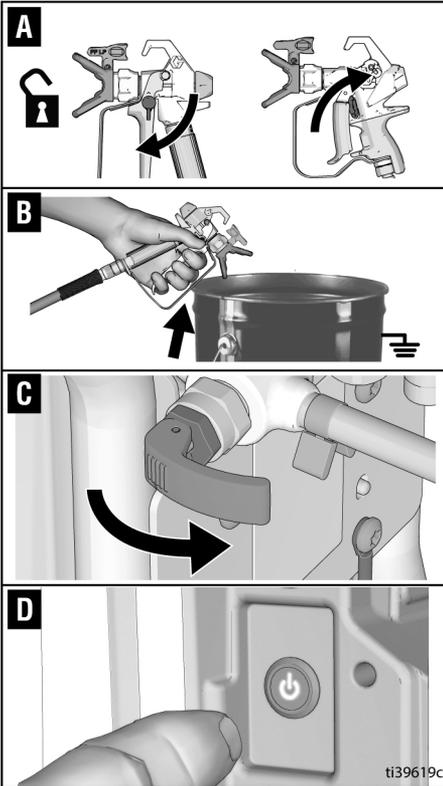
Remplissage du pistolet et du flexible

1. Tenez le pistolet contre le seau à déchets. Dirigez le pistolet dans le seau à déchets.
 - a. Déverrouillez la gâchette.
 - b. Appuyez sur la gâchette du pistolet et maintenez-la enfoncée.
 - c. Mettez la vanne d'amorçage/ pulvérisation en position de PULVÉRISATION.
 - d. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **MARCHÉ**. Le bouton est éclairé lorsqu'il est sur MARCHÉ.

2. Actionnez le pistolet dans le seau à déchets jusqu'à ce qu'il n'y ait que de la peinture qui sorte du pistolet.
3. Relâchez la gâchette. Verrouillez la gâchette.
4. Mettez le tuyau de vidange dans le seau de peinture et fixez-le au tuyau d'aspiration. Sur les modèles à trémie, fixez le tuyau de vidange à la trémie.



REMARQUE : Lorsque le moteur s'arrête, le pulvérisateur est prêt à peindre. Si le moteur continue à tourner, le pulvérisateur n'est pas amorcé correctement, répétez l'opération **Remplissage de la pompe et Remplissage du pistolet et du flexible**.



Comment pulvériser

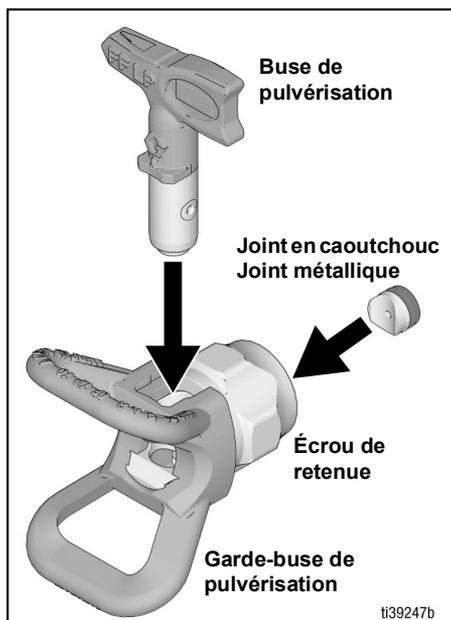
Installation de la buse de pulvérisation



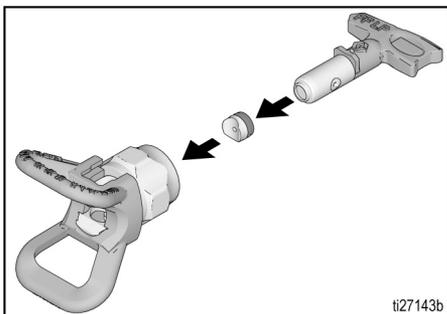
Pour éviter des blessures graves, des injections sous-cutanées, par exemple, ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation lors du montage ou du retrait de la buse de pulvérisation ou du support de buse.

Afin de prévenir les fuites de la buse de pulvérisation, vérifiez si la buse de pulvérisation et le garde-buse sont mis correctement.

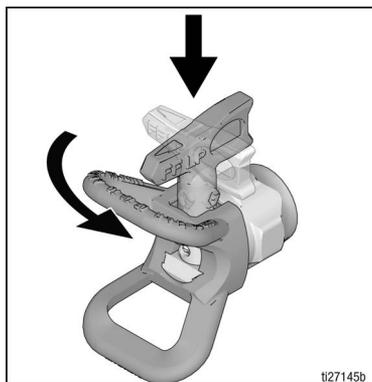
1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14.
2. Verrouillez la gâchette.
3. Vérifiez que la buse de pulvérisation et le garde-buse sont montés dans l'ordre indiqué.



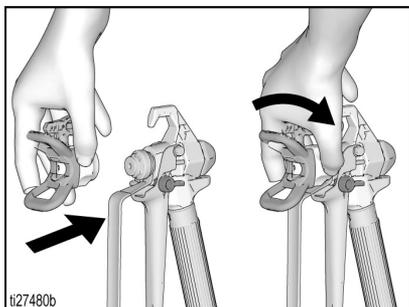
- a. Utilisez la buse de pulvérisation pour aligner les joints dans le garde-buse.



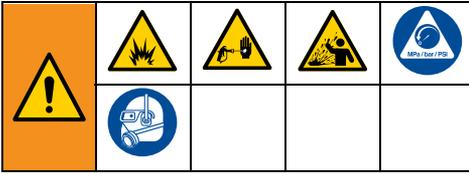
- b. La buse de pulvérisation doit être enfoncée complètement dans le garde-buse. Tournez la buse de pulvérisation vers le bas.



- c. Tournez la manette en forme de flèche de la buse de pulvérisation vers l'avant, en position de pulvérisation.
4. Vissez l'ensemble de buse de pulvérisation sur le pistolet et serrez.

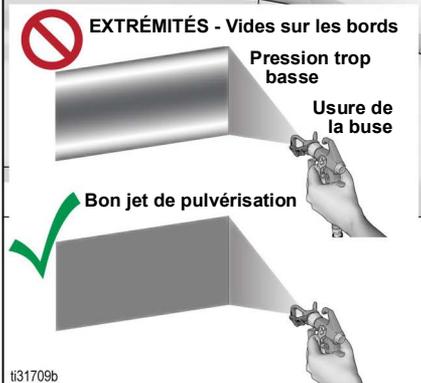
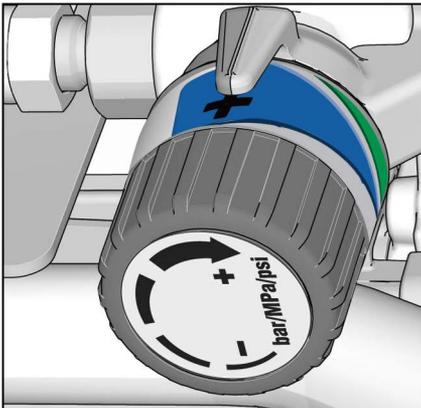


Pulvérisation



Lorsque vous utilisez une buse de pulvérisation réversible haute finition en basse pression RAC X™ FF LP, vous pouvez diminuer la pression de pulvérisation. Pulvériser à une pression plus faible permet de réduire la pulvérisation excessive et l'usure de la buse de pulvérisation. Réglez la pression de pulvérisation pour réduire au minimum le brouillard de pulvérisation.

REMARQUE : Lorsqu'un produit à base d'huile ou inflammable est utilisé, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.



ti31709b

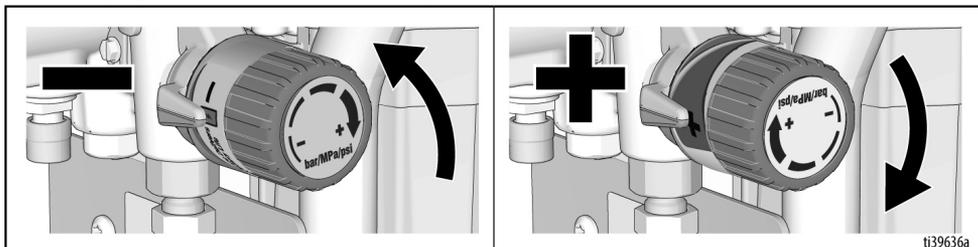
Jet en éventail
atomisé uniforme

Coulures

Comment pulvériser

Réglage de la régulation de pression

Le bouton de régulation de pression permet un réglage en continu de la pression. Pour réduire la pulvérisation excessive, commencez toujours par vaporiser à la pression la plus basse et augmentez jusqu'au réglage minimum donnant lieu à un jet de pulvérisation correct.



ti39636a

+

Une basse pression procure la plus longue durée de vie de la pile

-

3000 psi (207 bar) (20.7 MPa) Haute pression de pulvérisation	1500 psi (103 bar) (10.3 MPa) Basse pression de pulvérisation	500 psi (34.5 bar) (3.5 MPa) Amorcer/Nettoyer/Rouler
--	--	---

ti39751a

Pour sélectionner la pression, mettez le symbole figurant sur le bouton de régulation de pression en face de l'indicateur de réglage situé sur le pulvérisateur.

Sélection de la buse et de la pression

Consultez le tableau pour connaître la pression de pulvérisation recommandée pour votre produit. Consultez les recommandations du fabricant que vous trouverez sur le bidon de peinture (produit).

Diamètre intérieur maximum des buses pris en charge par le pulvérisateur :

- GX21 : 0,53 mm, GX19 et GX FF : 0,48 mm.

	Revêtements				
	Teintures	Émaux	Couches primaires	Peintures pour l'intérieur	Peintures pour l'extérieur
Réglage de pression de pulvérisation	Basse pression de pulvérisation	Basse pression de pulvérisation	Haute pression de pulvérisation	Haute pression de pulvérisation	Haute pression de pulvérisation
Diamètre d'orifice de buse					
0,28 mm	✓				
0,33 mm	✓	✓	✓	✓	
0,38 mm		✓	✓	✓	✓
0,43 mm			✓		✓
0,48 mm					✓
0,53 mm					✓

Buses haute finition

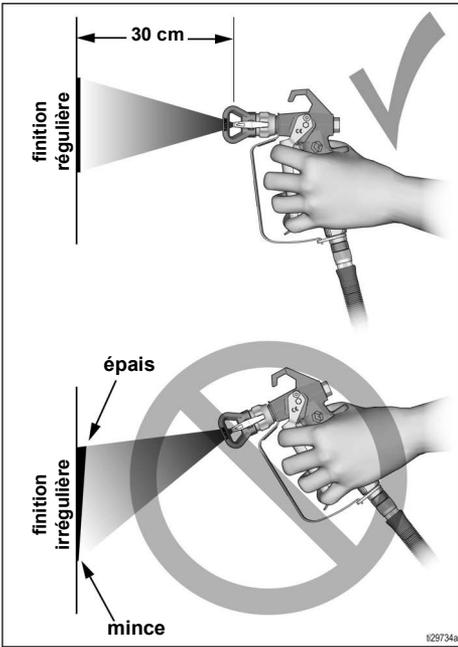
Les buses haute finition disposent d'un orifice supplémentaire qui offre une meilleure atomisation du produit.

Taille	Revêtements				
	Polyuréthane	Laque	Apprêt à poncer	Émaux	Latex
Réglage de pression de pulvérisation	Basse pression de pulvérisation	Basse pression de pulvérisation	Basse pression de pulvérisation	Haute pression de pulvérisation	Haute pression de pulvérisation
0,20 mm	✓	✓	✓		
0,25 mm	✓	✓	✓		
0,31 mm				✓	
0,36 mm					✓
0,41 mm					✓

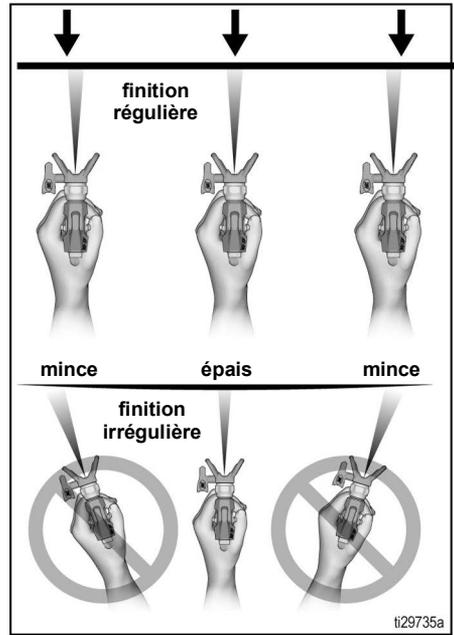
Techniques de pulvérisation

Utilisez un morceau de carton pour mettre ces techniques de base en pratique avant de commencer la pulvérisation de la surface.

- Tenez le pistolet à 30 cm de la surface et perpendiculairement à celle-ci. Peindre en inclinant le pistolet donne une finition irrégulière.

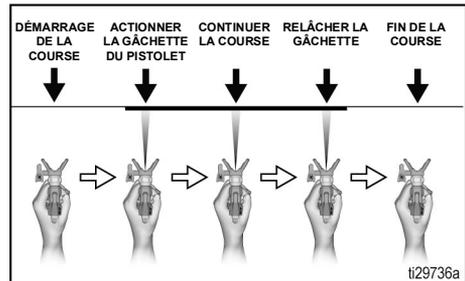


- Bougez le poignet pour maintenir le pistolet droit. Peindre en faisant pivoter le pistolet donne une finition irrégulière.



Actionnement du pistolet

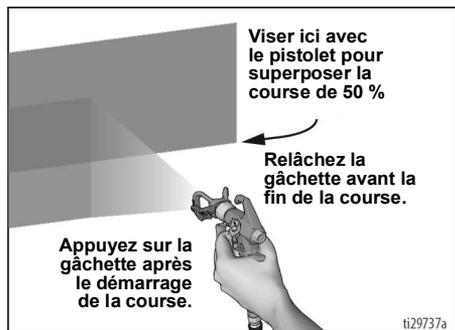
Appuyez sur la gâchette après le démarrage de la course. Relâchez la gâchette avant la fin de la course. Le pistolet doit être en mouvement lorsque la gâchette est enfoncée et relâchée.



Comment pulvériser

Visée du pistolet

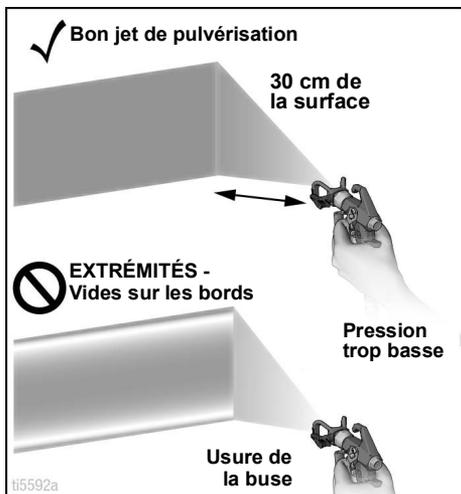
Visiez le bord inférieur de la course précédente avec le centre du pistolet pour que les courses se recouvrent à moitié.



Qualité du jet de pulvérisation

Un jet de bonne qualité est réparti uniformément dès qu'il touche la surface.

- Le produit doit être atomisé (distribution uniforme sans espacement en bordure).



Si les coulures persistent lors de la pulvérisation à la pression la plus élevée :

- La buse de pulvérisation est peut-être usée. Voir **Choix d'une buse de pulvérisation**, page 33.
- Une buse de pulvérisation plus petite peut s'avérer nécessaire.

- Il pourrait être nécessaire de diluer le produit. S'il est nécessaire de diluer le produit, suivez les recommandations du fabricant.

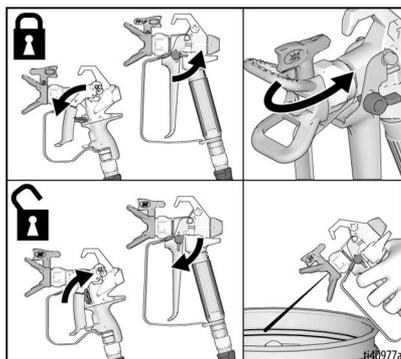
Débouchage de la buse

Dans le cas où des particules ou des débris obstruent la buse de pulvérisation, ce pulvérisateur est conçu avec une buse de pulvérisation réversible qui retire rapidement et facilement les particules sans devoir démonter le pulvérisateur.

Voir **Filtrage de la peinture**, page 12 pour des informations supplémentaires.

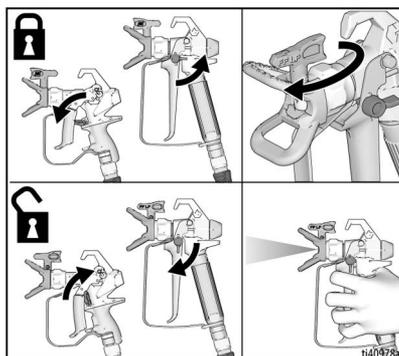
- Relâchez la gâchette. Verrouillez la gâchette. Tournez la buse de pulvérisation en position débouchage. Déverrouillez la gâchette. Actionnez le pistolet vers une poubelle pour déboucher.

Débouchez



- Verrouillez la gâchette. Remettez ensuite la buse de pulvérisation en position pulvérisation. Déverrouillez la gâchette et continuez la pulvérisation.

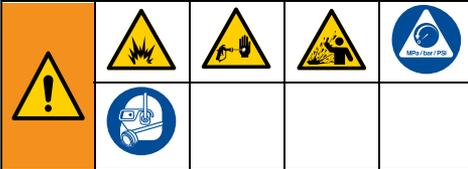
Pulvérisation



Nettoyage

Nettoyer le pulvérisateur après chaque utilisation permet un démarrage sans problème lors des utilisations suivantes.

- Pour un stockage à long terme, reportez-vous à la section **Stockage**, page 32.
- Voir **Compatibilité des liquides de nettoyage**, page 33 et **Référence rapide**, page 34.



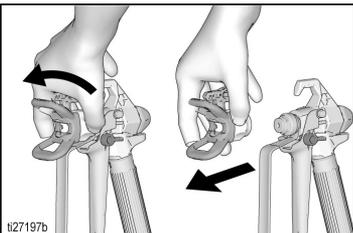
Pour éviter des blessures graves dues à un incendie ou à une explosion lors de l'utilisation de produits inflammables ou à base d'huile :

- Ne vaporisez pas de solvants par la buse de pulvérisation. Retirez toujours le garde-buse et la buse de pulvérisation avant le rinçage. Nettoyez le garde-buse et la buse de pulvérisation dans un seau avec du solvant compatible.
- Nettoyez dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'un courant d'air traverse la zone.
- Lors du rinçage avec des solvants, reliez toujours à la terre le pulvérisateur et le conteneur à déchets.

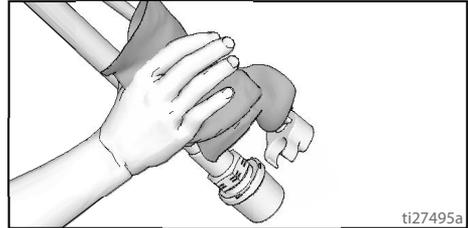
Nettoyage dans un seau (modèles sur pied)

Le rinçage dans un seau n'est possible que pour les modèles dotés d'un tuyau d'aspiration.

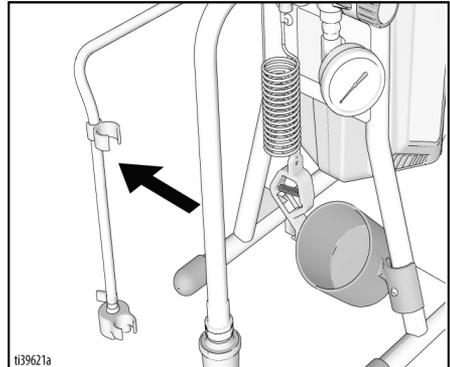
1. Lorsqu'un produit à base d'huile ou inflammable est utilisé, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.
2. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14.
3. Démontez le garde-buse et la buse de pulvérisation. Voir **Nettoyage du pistolet**, page 31, pour plus d'informations.



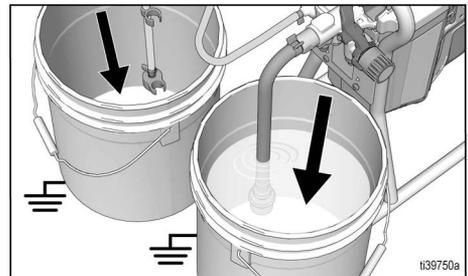
4. Enlevez le tuyau d'aspiration et le tuyau de vidange de la peinture, essuyez l'excédent de peinture à l'extérieur.



5. Débranchez le tuyau de vidange (petit) du tuyau d'aspiration (gros).

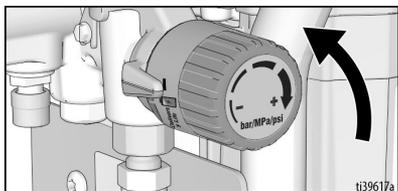


6. Placez le seau à déchets vide et le seau de liquide de rinçage l'un à côté de l'autre.
7. Plongez le tuyau d'aspiration dans le liquide de rinçage. Voir **Compatibilité des liquides de nettoyage**, page 33, pour le liquide de rinçage approprié à utiliser. Mettez le tuyau de vidange dans un seau à déchets.



Nettoyage

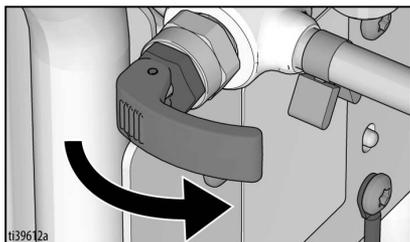
8. Tournez le bouton de régulation de pression sur la position d'amorçage/nettoyage (le réglage le plus bas auquel la pompe fonctionnera).



9. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position AMORÇAGE.
10. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur MARCHE.
11. Rincez jusqu'à ce que 1/3 environ du liquide de rinçage contenu dans le seau ait été aspiré.
12. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur ARRÊT.

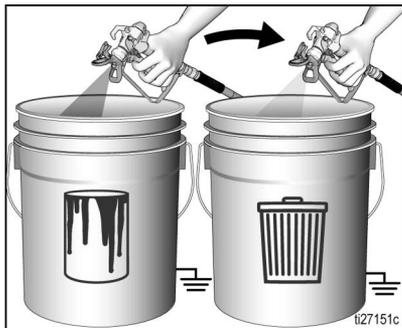
REMARQUE : L'étape 13 concerne le retour de la peinture du flexible de pulvérisation airless de peinture dans le seau de peinture. Un flexible de 15 m contient environ 1 litre de peinture.

13. Pour récupérer la peinture présente dans le flexible :
- Tenez fermement le pistolet.
 - Dirigez le pistolet vers l'intérieur d'un seau de peinture.
 - Déverrouillez la gâchette.
 - Appuyez sur la gâchette du pistolet et maintenez-la enfoncée.
 - Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position PULVÉRISATION.

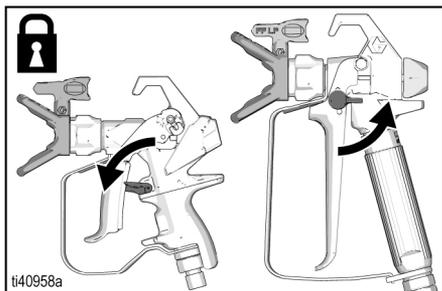


- f. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur MARCHE.
- g. Continuez à maintenir la gâchette du pistolet enfoncée jusqu'à ce que la peinture diluée avec le liquide de rinçage sorte du pistolet.

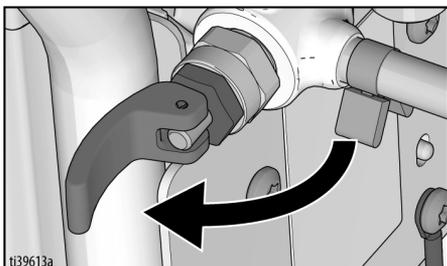
14. Tout en continuant à actionner le pistolet, déplacez rapidement le pistolet pour rediriger le jet de peinture dans un seau à déchets mis à la terre. Continuez à actionner le pistolet dans le seau à déchets jusqu'à ce que la couleur du liquide de rinçage sortant du pistolet soit relativement claire.



15. Arrêtez d'actionner le pistolet. Verrouillez la gâchette.



16. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position AMORÇAGE.



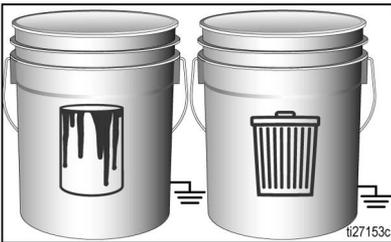
17. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur ARRÊT.
18. Nettoyez le filtre. Voir **Nettoyage du filtre pour fluide InstaClean™**, page 31.
19. Remplissez l'appareil de fluide™ Pump Armor. Voir **Stockage**, page 32.
20. Retirez la batterie.

Rinçage forcé

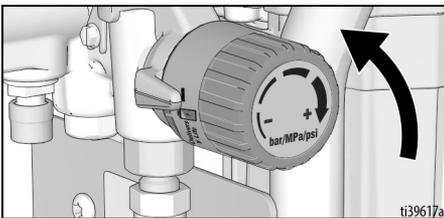
(GX21, produits à base d'eau uniquement)

Le rinçage forcé est une méthode de rinçage rapide. Il n'est possible qu'après une application de produits à base d'eau.

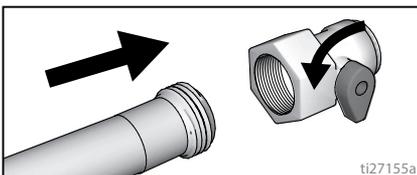
1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14.
2. Démontez l'ensemble buse de pulvérisation et garde-buse du pistolet et déposez-le dans le seau à déchets. Voir **Nettoyage du pistolet**, page 31, pour plus d'informations.
3. Placez le seau à déchets vide et le seau à peinture l'un à côté de l'autre.



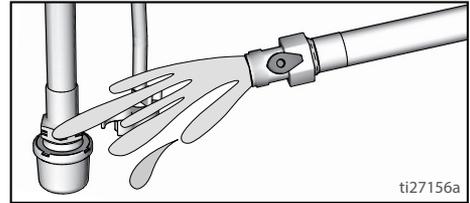
4. Sortez le tuyau d'aspiration et le tuyau de vidange du seau de peinture. Laissez la peinture s'égoutter dans le seau.
5. Plongez le tuyau d'aspiration et le tuyau de vidange dans le seau à déchets.
6. Tournez le bouton de régulation de pression sur la position d'amorçage/nettoyage (le réglage le plus bas auquel la pompe fonctionnera)



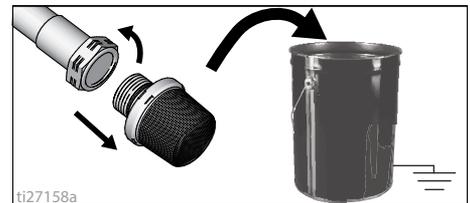
7. Vissez le raccord de rinçage forcé sur un tuyau d'arrosage. Fermez la vanne.



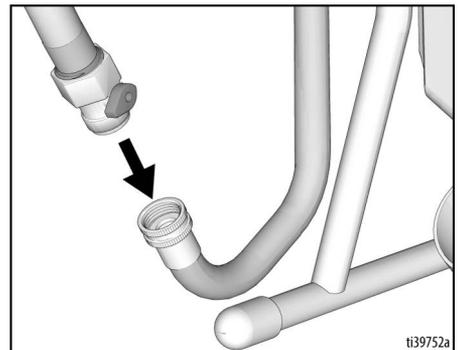
8. Ouvrez l'eau. Ouvrez la vanne. Rincez le tuyau d'aspiration, le tuyau de vidange et la crépine d'entrée pour éliminer la peinture puis fermez la vanne.



9. Dévissez la crépine d'entrée du tuyau d'aspiration. Placez-la dans le seau à déchets.



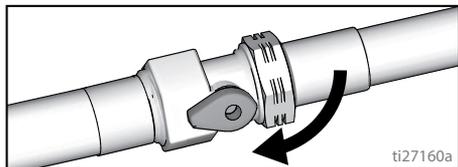
10. Branchez le tuyau d'arrosage sur le tuyau d'aspiration à l'aide du raccord Power Flush. Laissez le tuyau de vidange dans un seau à déchets.



11. Mettez l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur **MARCHE**.

Nettoyage

12. Ouvrez la vanne du raccord de rinçage forcé.



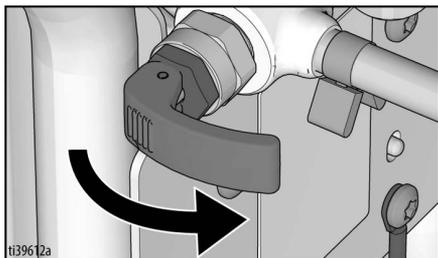
13. Faites circuler l'eau à travers le pulvérisateur et laissez-la s'écouler dans le seau à déchets pendant 20 secondes.

14. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur **ARRÊT**.

REMARQUE : L'étape 15 concerne le retour de la peinture du flexible dans le seau de peinture. Un flexible de 15 m contient environ 1 litre de peinture.

15. Pour récupérer la peinture présente dans le flexible :

- Tenez fermement le pistolet.
- Dirigez le pistolet vers l'intérieur d'un seau de peinture.
- Déverrouillez la gâchette.
- Appuyez sur la gâchette du pistolet et maintenez-la enfoncée.
- Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position **PULVÉRISATION**.

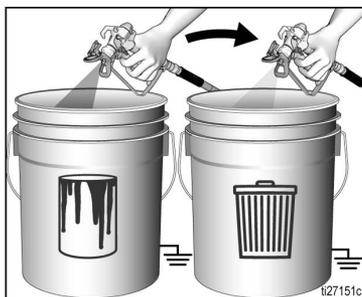


- f. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur **MARCHE**.

- g. Continuez à maintenir la gâchette du pistolet enfoncée jusqu'à ce que la peinture diluée avec le liquide de rinçage sorte du pistolet.

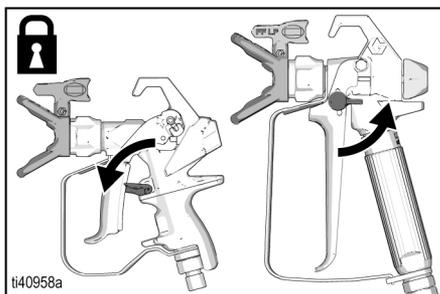
16. Tout en continuant à actionner le pistolet, déplacez rapidement le pistolet pour rediriger le jet de peinture dans le seau à déchets.

Continuez à actionner le pistolet dans le seau à déchets jusqu'à ce que la couleur du liquide de rinçage sortant du pistolet soit relativement claire.

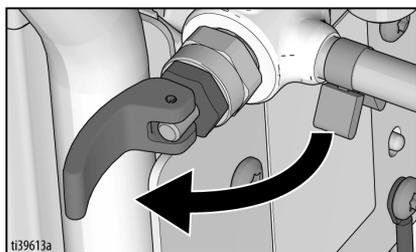


17. Tournez le bouton de régulation de pression sur **Amorçage/Nettoyage**.

18. Arrêtez d'actionner le pistolet. Verrouillez la gâchette.



19. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position **AMORÇAGE**.



20. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur **ARRÊT**.

21. Pour les pulvérisateurs avec filtre, voir **Nettoyage du filtre pour fluide InstaClean™**, page 31

22. Remplissez l'appareil de fluide de stockage Pump Armor™. Voir **Stockage**, page 32.

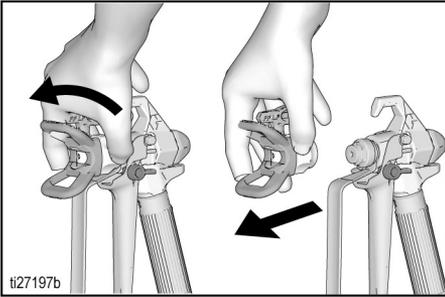
23. Retirez la batterie.

Rinçage de la trémie

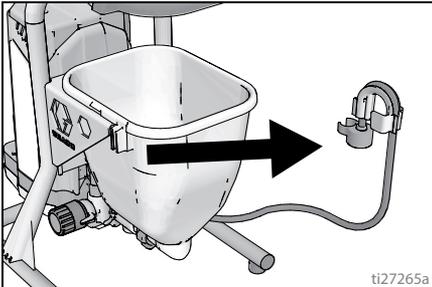
(Modèles avec trémie uniquement)

Voir **Compatibilité des liquides de nettoyage**, page 33. Lorsqu'un produit à base d'huile ou inflammable est utilisé, suivez les **Instructions de mise à la terre**, page 10.

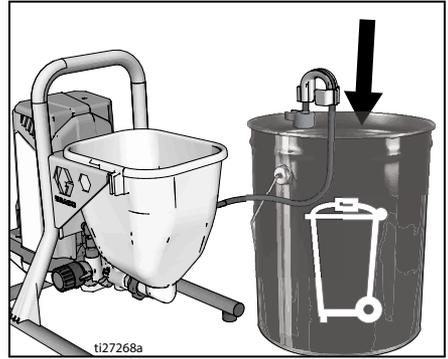
1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14.
2. Videz la trémie de tout résidu de produit.
3. Démontez le garde-buse et la buse de pulvérisation. Voir **Nettoyage du pistolet**, page 31, pour plus d'informations.



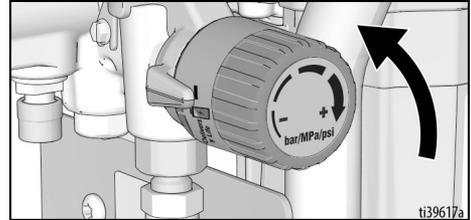
4. Enlevez le tuyau de vidange de la trémie de peinture, essuyez l'excédent de peinture à l'extérieur.



5. Mettez le tuyau de vidange dans un seau à déchets.



6. Versez du liquide de rinçage dans la trémie. Utilisez de l'eau pour une peinture à base d'eau et de l'essence minérale pour une peinture à l'huile.
7. Tournez le bouton de régulation de pression sur la position d'amorçage/nettoyage (le réglage le plus bas auquel la pompe fonctionnera)

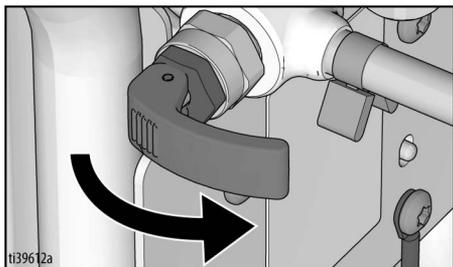


8. Mettez l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur **MARCHE**.
9. Rincez jusqu'à ce que 1/3 environ du liquide de rinçage contenu dans la trémie ait été aspiré.
10. Mettez l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur **ARRÊT**.

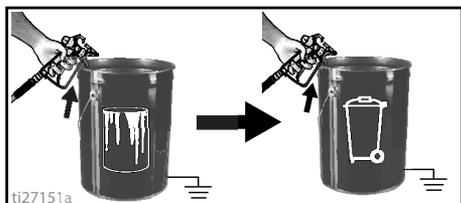
Nettoyage

REMARQUE : L'étape 11 concerne le retour de la peinture du flexible dans le seau de peinture. Un flexible de 15 m contient environ 1 litre de peinture.

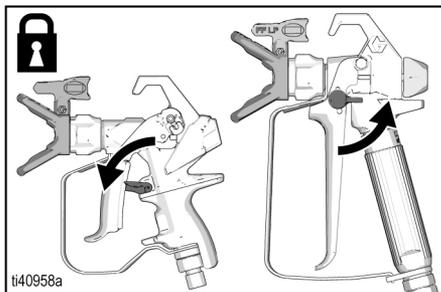
11. Pour récupérer la peinture présente dans le flexible :
 - a. Dirigez le pistolet vers l'intérieur d'un seau de peinture.
 - b. Déverrouillez la gâchette.
 - c. Appuyez sur la gâchette du pistolet et maintenez-la enfoncée.
 - d. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position PULVÉRISATION.



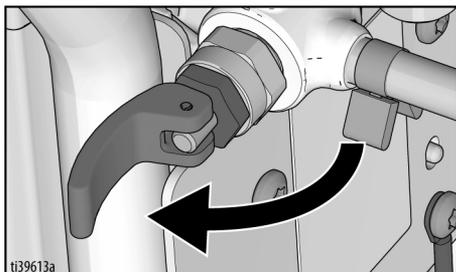
- e. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **MARCHÉ**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur MARCHÉ.
 - f. Continuez à maintenir la gâchette du pistolet enfoncée jusqu'à ce que la peinture diluée avec le liquide de rinçage sorte du pistolet.
12. Tout en continuant à actionner le pistolet, déplacez rapidement le pistolet pour rediriger le jet de peinture dans le seau à déchets. Continuez à actionner le pistolet dans le seau à déchets jusqu'à ce que la couleur du liquide de rinçage sortant du pistolet soit relativement claire.



13. Arrêtez d'actionner le pistolet. Verrouillez la gâchette.



14. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position AMORÇAGE.



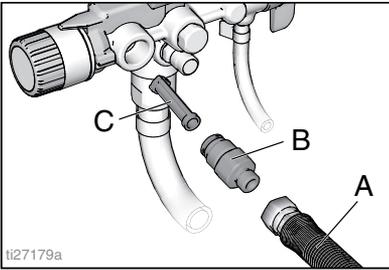
15. Mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Le bouton d'alimentation n'est pas allumé lorsqu'il est sur ARRÊT.
16. Pour les pulvérisateurs avec filtre, voir **Nettoyage du filtre pour fluide InstaClean™**, page 31
17. Remplissez l'appareil de fluide de stockage Pump Armor™. Voir **Stockage**, page 32.
18. Retirez la batterie, voir **Installation et dépose de la batterie**, page 13.

Nettoyage du filtre pour fluide InstaClean™

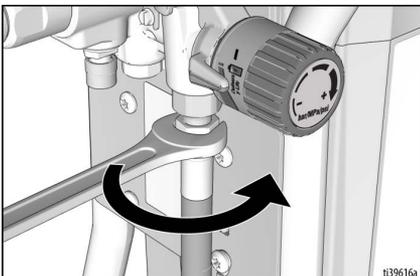
(En option)

Le filtre pour fluide InstaClean empêche les particules d'entrer dans le flexible de peinture. Démontez-le et nettoyez-le après chaque utilisation pour obtenir des performances maximum.

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14 et retirez la batterie, voir **Installation et dépose de la batterie**, page 13.
2. Débranchez le flexible de pulvérisation airless (A) du pulvérisateur.
3. Dévissez le raccord de sortie (B).
4. Retirez le filtre pour fluide InstaClean (C).

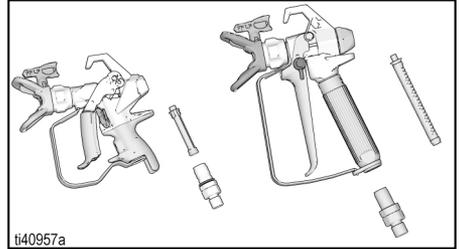


5. Vérifiez la présence de débris dans le filtre pour fluide InstaClean (C). Si nécessaire, nettoyez le filtre avec de l'eau ou du solvant de rinçage et une brosse douce.
 - a. Placez l'extrémité fermée (carrée) du filtre pour fluide InstaClean (C) dans le pulvérisateur.
 - b. Vissez le raccord de sortie (B) sur le pulvérisateur.
6. Serrez le raccord de sortie et rebranchez le flexible (A) sur le pulvérisateur. Servez-vous d'une clé pour le serrer fermement.

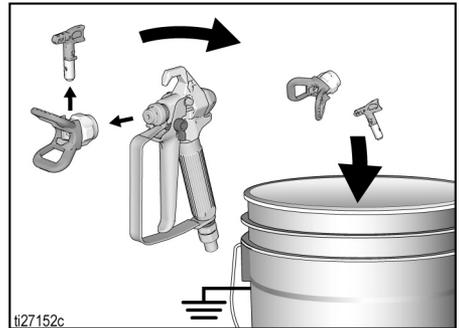


Nettoyage du pistolet

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14 et retirez la batterie, voir **Installation et dépose de la batterie**, page 13.
2. Nettoyez le filtre pour fluide du pistolet avec de l'eau ou un liquide de rinçage et une brosse à chaque rinçage du système. Remplacez le filtre de pistolet s'il est endommagé.



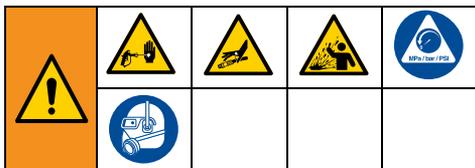
3. Retirez l'ensemble buse de pulvérisation et garde-buse et nettoyez-le avec de l'eau ou un liquide de rinçage et une brosse.



4. Essuyez la peinture se trouvant sur l'extérieur du pistolet à l'aide d'un chiffon doux mouillé à l'eau ou à l'aide d'un liquide de rinçage.

Stockage

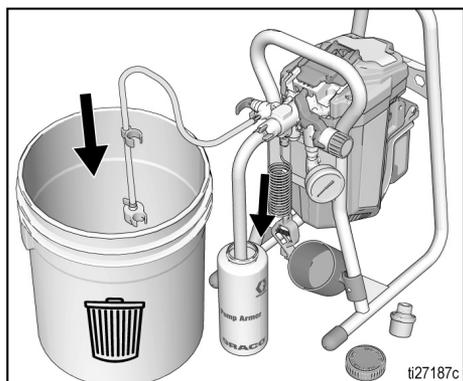
Grâce à un stockage approprié, le pulvérisateur sera prêt à être utilisé la fois suivante.



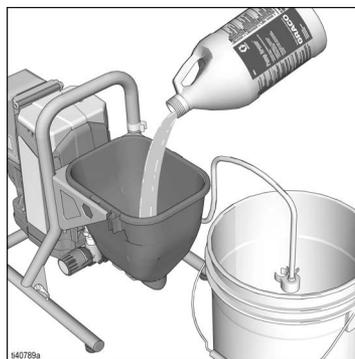
Faites toujours circuler le fluide de stockage Pump Armor dans le système après un nettoyage. L'eau restée à l'intérieur du pulvérisateur corrodera et détériorera la pompe. Voir **Nettoyage**, page 25, ou **Rinçage forcé**, page 27.

- Avant d'entreposer le pulvérisateur, veillez à ce qu'il n'y ait plus d'eau à l'intérieur du pulvérisateur et des flexibles.
 - Veillez à ce que l'eau ne gèle pas à l'intérieur du pulvérisateur ou du flexible.
 - N'entreposez pas le pulvérisateur encore sous pression.
 - Entreposez le pulvérisateur à l'intérieur.
1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 14.

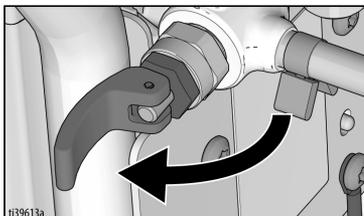
- a. **Pour les modèles sur pied :** Plongez le tuyau d'aspiration dans la bouteille de fluide Pump Armor et vidangez le tuyau dans le seau à déchets.



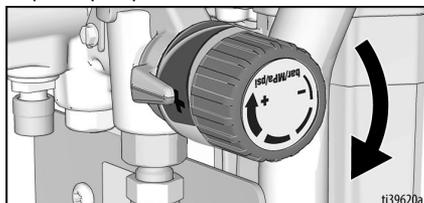
- b. **Pour les modèles avec trémie :** Versez le fluide Pump Armor dans la trémie et mettez le tuyau de vidange dans le seau à déchets.



2. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position **AMORÇAGE**.



3. Mettez l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** sur la position **MARCHE**. Le bouton d'alimentation est éclairé lorsqu'il est sur **MARCHE**.
4. Tournez le bouton de régulation de la pression dans le sens horaire jusqu'à ce que la pompe démarre.



5. Dès que le fluide de stockage s'écoule du tuyau de vidange (5-10 secondes), mettez l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** sur **ARRÊT**.
6. Mettez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position **PULVÉRISATION** pour conserver le fluide de stockage à l'intérieur du pulvérisateur pendant le stockage.
7. Fixez un sachet plastique autour du tuyau d'aspiration et du tuyau de vidange pour récupérer les gouttes.
8. Retirez la batterie.

Référence

Choix d'une buse de pulvérisation

Sélection de la taille de la buse

Les buses de pulvérisation existent avec plusieurs dimensions d'orifice pour la pulvérisation de différents fluides. Votre pulvérisateur dispose d'une buse convenant à la plupart des applications de pulvérisation de peinture. Reportez-vous aux tableaux sur les revêtements à la page 22 pour découvrir les différentes dimensions d'orifices de buse recommandées pour chaque type de fluide.

Conseils :

- Au cours de la pulvérisation, la buse s'use et son orifice s'agrandit. Si vous débutez avec un orifice d'un diamètre inférieur au maximum, vous pourrez pulvériser en respectant le débit spécifié du pulvérisateur.
- Utilisez un orifice de buse de gros diamètre pour les produits épais et un de petit diamètre pour les produits moins épais.
- Les buses s'usent au cours de leur utilisation et doivent être remplacées périodiquement.
- La taille d'orifice de la buse régule le débit - la quantité de peinture qui sort du pistolet.

Largeur de jet

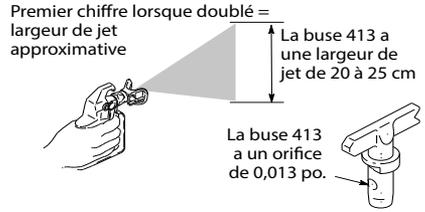
La largeur de jet est la taille déterminant la surface couverte à chaque passage.

Conseils :

- Choisissez une largeur de jet convenant à la surface à peindre.
- Un jet plus large assure une meilleure couverture des grandes surfaces.
- Un jet plus étroit assure une meilleure régulation de la peinture sur les surfaces petites et confinées.

Signification du numéro des buses

Les trois derniers chiffres du numéro de buse (p. ex. 221413) donnent des informations sur le diamètre d'orifice et la largeur de jet sur une surface lorsque le pistolet est tenu à 30,5 cm de la surface à couvrir.



Compatibilité des liquides de nettoyage

- Lorsque vous pulvérisez des produits à **base d'eau**, rincez soigneusement l'appareil avec de l'eau.
- Lors de la pulvérisation de **produits à base d'huile ou inflammables**, rincez soigneusement le système avec de l'essence minérale ou un solvant de rinçage compatible. En cas de rinçage avec des solvants, suivez toujours les **Instructions de mise à la terre**, page 10.
- Pour pulvériser des **produits à base d'eau** après **avoir pulvérisé des produits à base d'huile ou inflammables**, rincez d'abord soigneusement les circuits avec de l'eau. L'eau sortant du tuyau de vidange doit être limpide et exempt de solvant **avant** de commencer à pulvériser le produit à base d'eau.
- Pour pulvériser des produits à **base d'huile ou inflammables après avoir pulvérisé des produits à base d'eau**, rincez d'abord soigneusement les circuits avec de l'essence minérale ou un solvant de rinçage compatible. Le solvant sortant du tuyau de vidange ne doit pas contenir d'eau. En cas de rinçage avec des solvants, suivez toujours les **Instructions de mise à la terre**, page 10.
- Pour éviter de recevoir des projections de fluide sur la peau ou dans les yeux, visez toujours la paroi intérieure du seau.

Référence rapide

Page 8	Nom	Description
A	Interrupteur MARCHE/ARRÊT	Actionne et arrête le pulvérisateur.
B	Bouton de régulation de pression	Augmente (sens horaire) et diminue (sens antihoraire) la pression du fluide dans la pompe, le flexible et le pistolet pulvérisateur. Pour sélectionner la fonction, mettez le symbole figurant sur bouton de régulation de pression en face de l'indicateur de réglage situé sur le pulvérisateur, page 14.
C	Raccord d'entrée de fluide du pistolet	Raccord fileté pour flexible airless.
D	Vanne d'amorçage	<ul style="list-style-type: none"> En position AMORÇAGE, dirige le produit vers le tuyau de vidange. En position PULVÉRISATION, envoie le fluide sous pression dans le flexible de peinture. Relâche automatiquement la pression du système en cas de pression excessive.
E	Bouton PushPrime	Appuyer sur ce bouton exerce une pression sur la bille d'entrée pour la desserrer.
F	Garde-buse	Réduit les risques de blessures liées à l'injection de produit.
G	Buse de pulvérisation réversible	<ul style="list-style-type: none"> Atomise le fluide pulvérisé, forme le jet de pulvérisation et régule le débit de fluide en fonction de la taille d'orifice. La position inverse permet de déboucher la buse sans avoir à la démonter.
H	Pulvérisation airless	Pulvérise le fluide.
J	Flexible airless	Assure le transfert du fluide sous haute pression de la pompe au pistolet pulvérisateur.
K	Batterie	Fournit une alimentation au pulvérisateur (voir page 3 pour les batteries compatibles).
L	Verrouillage de la gâchette du pistolet (page 9)	Empêche tout actionnement accidentel du pistolet pulvérisateur.
M	Tuyau de vidange	Vidange le fluide contenu dans le système pendant l'amorçage et la décompression.
N	Tuyau d'arrivée de fluide (aspiration)/Trémie	Aspire le fluide contenu dans le seau de peinture et l'envoie à la pompe.
P	Pompe ProXChange™	Assure le pompage et la pressurisation du fluide et l'envoi dans le flexible de peinture.
Q	Filtre pour fluide du pistolet	Filtre le fluide pénétrant dans le pistolet pulvérisateur pour réduire les risques d'obstruction de la buse.
R	Raccord de sortie du fluide	Raccord fileté pour flexible airless.
S	Fil de mise à la terre avec pince	Fournit le moyen de maintenir une bonne continuité de mise à la terre.
T	Outil de retrait de la soupape d'admission	La découpe pratiquée dans le châssis permet de retirer/installer rapidement la soupape d'admission sans outils supplémentaires.
U	Adaptateur de mise à la terre de sortie	Fournit le moyen de fixer une pince du fil de mise à la terre à une prise électrique mise à la terre.
V	Trappe d'accès facile	La trappe d'accès facile permet d'accéder rapidement à la pompe. Ouvrez la trappe de la pompe en tirant sur les languettes tout en l'écartant de l'entrée de la pompe en la faisant glisser.
W	Réservoir du tuyau d'aspiration/vidange	Maintient les flexibles d'aspiration et de vidange.
X	Filtre pour fluide InstaClean™	<ul style="list-style-type: none"> Filtre le fluide sortant de la pompe pour limiter l'obturation de la buse et améliorer la finition. L'auto-nettoyage fonctionne uniquement pendant la décompression.
Y	Crépine d'entrée	Empêche les débris de pénétrer dans la pompe.
Z	Outil de démontage de la pompe	Utilisez la découpe pratiquée dans le châssis pour retirer/poser le presse-étoupe de la pompe.
AA	Protection de la batterie	Protège la batterie.
	Raccord Power Flush	Relie le tuyau d'arrosage au tuyau d'aspiration afin de permettre un rinçage forcé des produits à base d'eau.

Maintenance

Une maintenance régulière est nécessaire au bon fonctionnement du pulvérisateur.



Activité	Fréquence
Inspection/nettoyage du filtre InstaClean, de la crépine d'entrée de fluide et du filtre du pistolet.	Quotidiennement ou à chaque pulvérisation
Vérifiez que les ouvertures pratiquées dans la protection du moteur ne sont pas obstruées.	Quotidiennement ou à chaque pulvérisation

AVIS

Protégez de l'eau les éléments de transmission internes du pulvérisateur. Les ouvertures pratiquées dans la protection permettent de refroidir les pièces mécaniques et électroniques situées à l'intérieur. Si de l'eau pénètre par ces ouvertures, elle pourrait provoquer un dysfonctionnement du pulvérisateur ou l'endommager de façon irréversible.

Flexibles airless

Avant chaque pulvérisation, vérifiez si le flexible n'est pas endommagé. N'essayez pas de réparer le flexible si sa gaine ou ses raccords sont endommagés. N'utilisez pas de flexibles dont la longueur est inférieure à 7,6 m. Serrez fermement, avec deux clés.

Buses de pulvérisation

- Nettoyez toujours les buses avec un liquide de nettoyage compatible et une brosse après chaque pulvérisation.
- Il peut être nécessaire de remplacer les buses au bout de 57 litres, mais elles peuvent durer jusqu'à 227 litres selon le degré d'abrasivité de la peinture.

Réparation de la pompe

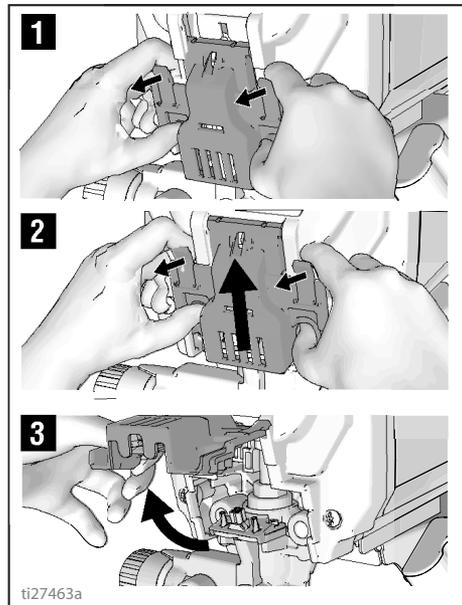
Si les presse-étoupe de la pompe sont usés, la pompe va commencer à fuir.

- Achetez un kit de réparation de pompe et procédez à la pose, conformément aux instructions fournies avec le kit, avant la tâche suivante.
- Voir **Ensemble de pompe**, page 47 ou consultez un revendeur, un distributeur ou un centre d'entretien Graco agréé.

Démontage de la pompe

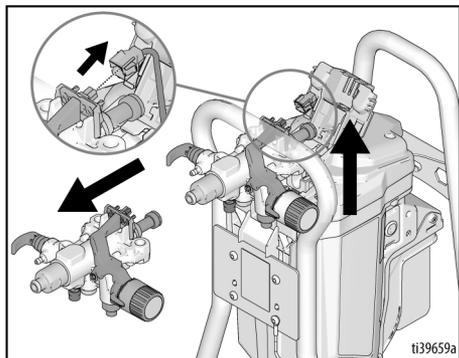
Exécutez toujours la **Procédure de décompression**, page 14 et retirez la batterie, voir **Installation et dépose de la batterie**, page 13, avant de commencer toute réparation de la pompe.

- Tirez vers vous les languettes situées sur les côtés de la trappe d'accès facile de la pompe tout en l'écartant de l'entrée de la pompe en la faisant glisser.
- Maintenant, soulevez la trappe de manière à ce qu'elle s'écarte en pivotant.



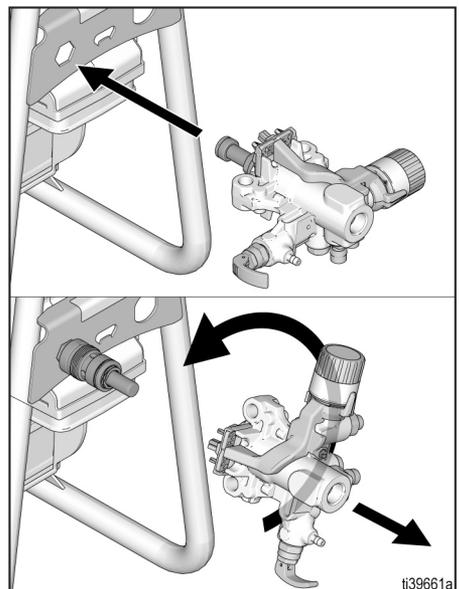
Maintenance

3. Faites glisser l'ensemble de pompe pour le retirer des goupilles de montage.



Outil de démontage ProXChange

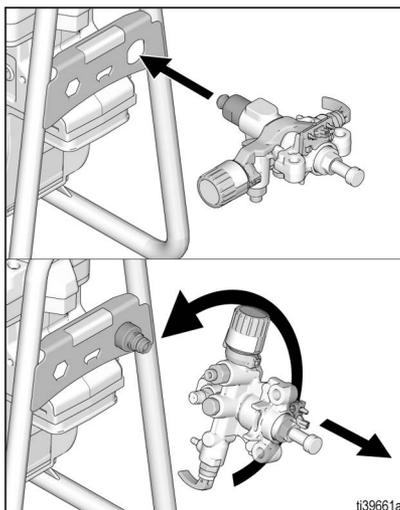
Un outil intégré est inclus dans le châssis pour retirer l'ensemble de presse-étoupe ProXChange. Reportez-vous au manuel de réparation de la pompe pour des informations complètes sur la réparation.



Retrait de la soupape d'admission

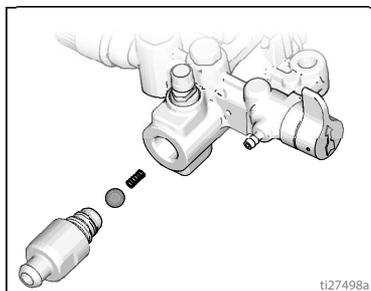
Un outil intégré est inclus dans le châssis pour démonter l'ensemble de soupape d'admission de la pompe. Si vous pensez que la soupape d'admission est obstruée ou collée, retirez l'ensemble de soupape et nettoyez ou remplacez.

1. Retirez le tuyau d'aspiration ou la trémie du pulvérisateur.
2. Insérez l'entrée de la pompe dans le châssis et desserrez la soupape d'admission. Enlevez la soupape d'admission.



AVIS

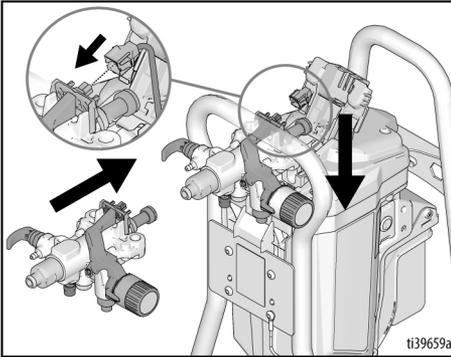
Ne perdez pas la bille et le ressort se trouvant à l'intérieur de l'ensemble de soupape d'admission. Ils risquent de tomber lors du retrait de la soupape d'admission. L'amorçage de la pompe est impossible sans la bille et le ressort.



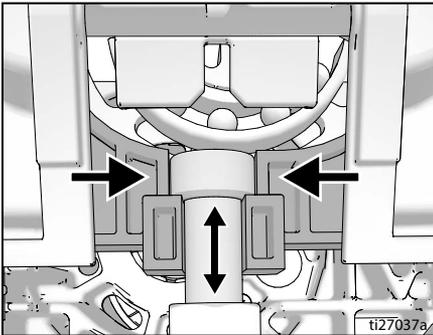
3. Nettoyez tous débris et peinture sèche de la cavité et remplacez la bille et le ressort. Serrez la soupape d'admission de la pompe à l'aide de l'outil intégré au châssis.

Installation de la pompe

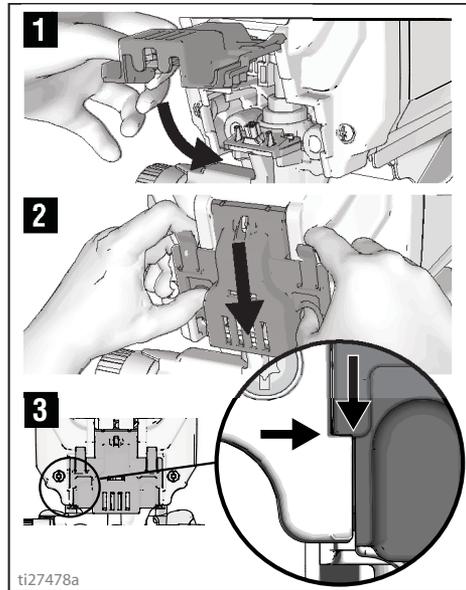
1. Faites glisser l'ensemble de pompe pour le remettre sur les goupilles de montage.



2. Faites glisser la tige de piston de la pompe vers le haut ou le bas jusqu'à ce que le capuchon soit de niveau avec l'ouverture de la fourche.

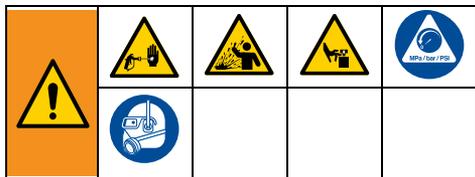


3. Fermez la trappe d'accès facile de la pompe tout en la poussant vers l'entrée de la pompe.



REMARQUE : La porte doit être complètement fermée et verrouillée avant que le pulvérisateur puisse fonctionner.

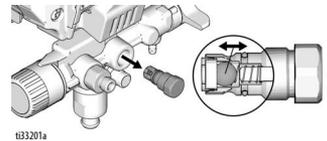
Dépannage



1. Suivez la **Procédure de décompression**, page 14, avant toute vérification ou réparation.
2. Les solutions listées au début de chaque problème sont les plus communes. Commencez par le début et poursuivez dans la liste pour trouver une solution.
3. Examinez tous les éléments de ce Tableau de dépannage avant d'apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé.

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne fonctionne pas : (vérifiez que la batterie est correctement installée et complètement chargée et que l'interrupteur d'alimentation est allumé)	La trappe d'accès facile n'est pas complètement fermée.	Vérifiez que la trappe d'accès facile est fermée et verrouillée. Voir page 37.
	Le bouton de régulation de pression est réglé sur zéro.	Tournez le bouton de régulation de la pression dans le sens horaire pour augmenter le réglage de pression.
	La pompe est grippée (la peinture a durci dans la pompe ou l'eau est gelée dans la pompe).	Éteignez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÉT et retirez la batterie. S'il est gelé, n'essayez PAS de démarrer le pulvérisateur tant qu'il n'est pas complètement dégelé sous peine d'endommager le moteur, la carte de commande et/ou le groupe motopropulseur. Placez le pulvérisateur dans un local chaud pendant plusieurs heures. S'il n'est pas gelé, vérifiez l'absence de peinture durcie dans la pompe. Si de la peinture a durci dans la pompe. Voir Démontage de la pompe , page 35. Si le moteur ne tourne pas après avoir réparé la pompe, consultez un centre d'entretien, un distributeur ou un détaillant Graco agréé.
	Le moteur ou la commande est endommagé.	Consultez un détaillant, un distributeur ou un centre d'entretien agréé Graco.
	La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Chargez la batterie.
La batterie est défectueuse.	Remplacez la batterie.	

Problème	Cause	Solution
Le pulvérisateur fonctionne, mais la pompe ne s'amorce pas ou perd du produit pendant l'utilisation. (La pompe fonctionne, mais ne pompe pas de peinture ou ne monte pas en pression.)	La bille du clapet anti-retour d'entrée est bloquée.	Appuyez sur le bouton PushPrime pour déloger la bille qui permet à la pompe de s'amorcer correctement, OU effectuez un rinçage forcé du pulvérisateur, voir page 27.
	La vanne d'amorçage/pulvérisation est en position PULVÉRISATION.	Tournez la vanne d'amorçage/pulvérisation en position AMORÇAGE (vers le bas) jusqu'à ce que de la peinture sorte du tuyau de vidange. La pompe est désormais amorcée.
	La pompe n'a pas été amorcée avec le liquide de rinçage. (Un liquide épais risque de ne pas s'amorcer s'il n'est pas d'abord amorcé avec du liquide de rinçage.)	Retirez le tuyau d'aspiration de la peinture. Amorcez la pompe avec du liquide de rinçage à base d'huile ou d'eau. Voir page 15.
	Présence de débris dans la peinture.	Filterez la peinture. Voir page 12.
	Peinture épaisse ou « collante ».	L'amorçage de certains fluides peut être plus rapide si l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est momentanément positionné sur ARRÊT, permettant ainsi à la pompe de ralentir, puis de s'arrêter. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur marche et arrêtez plusieurs fois si nécessaire.
	La crépine d'entrée est obstruée ou le tuyau d'aspiration n'est pas immergé dans la peinture.	Nettoyez les débris dans la crépine d'entrée et assurez-vous que le tuyau d'aspiration est immergé dans la peinture.
	La bille du clapet anti-retour d'entrée ou le siège est sale.	Enlevez le raccord d'entrée. Nettoyez ou remplacez la bille et le siège. Voir page 36.
	Le tuyau d'aspiration fuit.	Vérifiez l'absence de fissures ou de fuites d'aspiration au niveau du raccord du tuyau d'aspiration.
	La bille de la vanne de sortie est bloquée.	Dévissez la vanne de sortie, retirez et nettoyez l'ensemble. Voir Réparation de la pompe , page 35. Réamorcez ensuite la pompe. Retirez les vannes d'entrée et/ou de sortie et nettoyez-les, remplacez-les et réamorcez. Voir Remplissage de la pompe , page 18. Veillez à ne pas perdre la bille et le ressort de l'ensemble de vanne d'entrée, car le pulvérisateur ne fonctionnera pas. Voir Retrait de la soupape d'admission , page 36. Assurez-vous que la bille de sortie circule librement dans le logement avant de procéder au remplacement.
	La vanne d'amorçage/pulvérisation est usée ou obturée par des débris.	Apportez le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé Graco.



t33201a

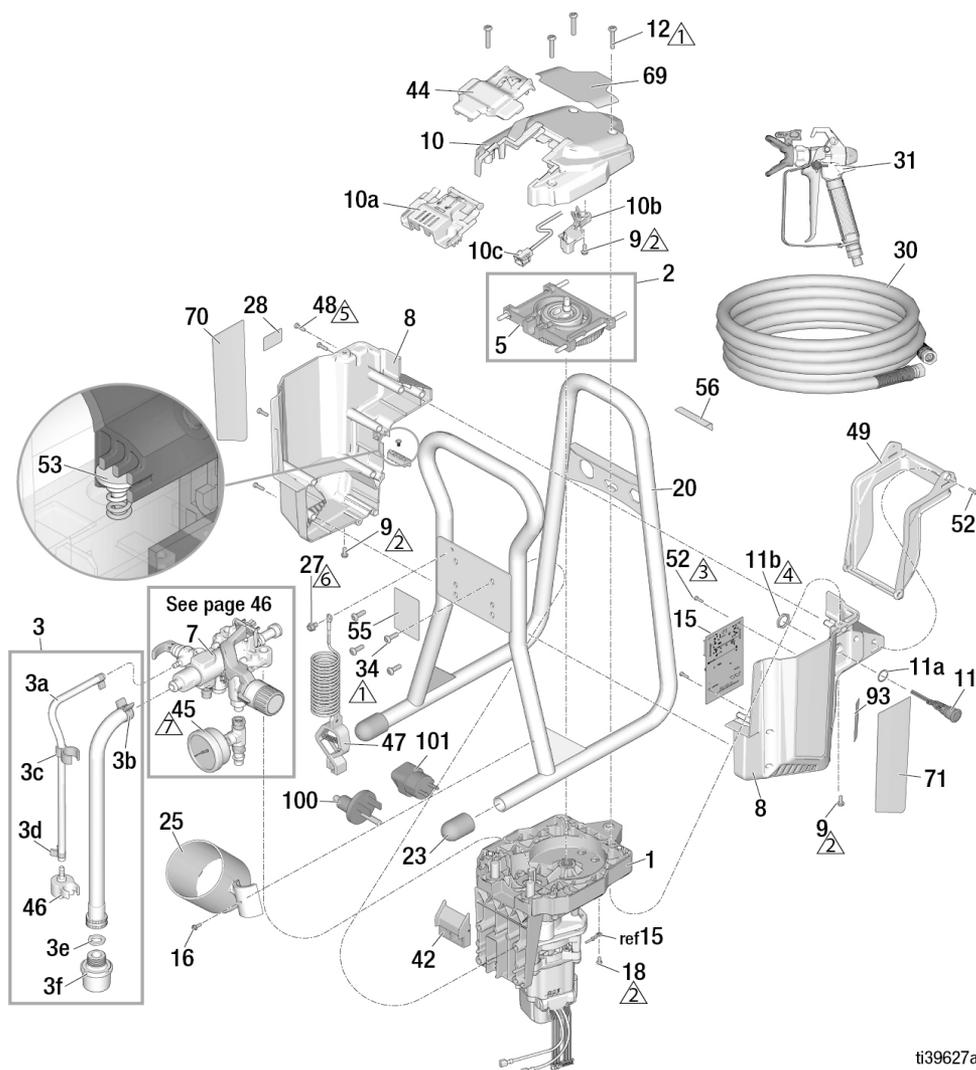
Problème	Cause	Solution
La pompe est amorcée mais il est impossible d'obtenir un bon jet de pulvérisation.	La buse de pulvérisation est peut-être partiellement bouchée.	Débouchez la buse de pulvérisation. Voir Débouchage de la buse , page 24.
	La buse de pulvérisation réversible est en position DÉBOUCHAGE.	Faites pivoter la manette en forme de flèche de la buse pour qu'elle soit orientée vers l'avant en position PULVÉRISATION. Voir page 24.
	Présence de débris dans la peinture.	Filterez la peinture. Voir page 12.
	La régulation de la pression est trop faible.	Alignez le bouton de régulation de pression en face de l'indicateur de réglage de pulvérisation voulu. Voir page 22.
	Le filtre pour fluide InstaClean est bouché.	Nettoyez ou remplacez le filtre pour fluide InstaClean. Voir page 31.
	Le filtre pour fluide du pistolet pulvérisateur est bouché.	Nettoyez ou remplacez le filtre pour fluide du pistolet. Voir page 31.
	La buse de pulvérisation sélectionnée est trop grande pour la capacité du pulvérisateur.	Remplacez la buse. Voir Installation de la buse de pulvérisation , page 20.
	La buse de pulvérisation est usée au-delà de la capacité du pulvérisateur.	Remplacez la buse. Voir Installation de la buse de pulvérisation , page 20.
	Joints de la buse de pulvérisation usés ou manquants.	Remplacez les joints. Voir page 20.
	La crépine d'entrée est obstruée ou le tuyau d'aspiration n'est pas immergé dans la peinture.	Nettoyez les débris dans la crépine d'entrée et assurez-vous que le tuyau d'aspiration est immergé dans la peinture.
	La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Chargez la batterie ou réduisez la taille de la buse.
	Soupape d'admission ou vanne de sortie de la pompe usée ou obstruée par des débris.	Vérifiez l'usure ou la présence de débris au niveau de la soupape d'admission ou de la vanne de sortie. - Amorcez le pulvérisateur avec de la peinture - Actionnez le pistolet momentanément - Lorsque vous relâchez la gâchette, la pompe devrait fonctionner un moment, puis s'arrêter - Si la pompe continue à fonctionner, cela signifie que les vannes de pompe sont peut-être usées ou contaminées par des débris - Nettoyez ou remplacez les vannes avec les kits appropriés. Voir page 47.
	Le produit est trop épais.	Diluez le produit. Suivez les recommandations du fabricant.
Le flexible airless est trop long (en cas d'ajout de rallonge).	Retirez la rallonge du flexible airless.	
Le pistolet pulvérisateur a arrêté de pulvériser alors que la gâchette était actionnée.	La buse de pulvérisation est bouchée.	Débouchez la buse de pulvérisation. Voir Débouchage de la buse , page 24.
	Le pulvérisateur n'est plus amorcé.	Voir la section de dépannage « Le pulvérisateur fonctionne, mais la pompe ne s'amorce pas ou fuit pendant l'utilisation. » à la page 39.
La peinture pulvérisée sur le mur fait des coulures ou a tendance à descendre.	Le produit devient trop épais.	Déplacez le pistolet plus rapidement.
		Choisissez une buse de pulvérisation de plus petit diamètre.
		Choisissez une buse de pulvérisation produisant un jet plus large.
		Assurez-vous que le pistolet est suffisamment éloigné de la surface.

Problème	Cause	Solution
Lorsque de la peinture est pulvérisée, la couverture est inadéquate.	Le produit devient trop fin.	Déplacez le pistolet plus lentement.
		Choisissez une buse de pulvérisation de plus grand diamètre.
		Choisissez une buse de pulvérisation produisant un jet plus étroit.
		Veillez à ce que le pistolet soit suffisamment près de la surface.
Le jet en éventail varie considérablement pendant la pulvérisation.	Le bouton de régulation de la pression est usé et provoque des variations de pression excessives.	Apportez le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé Graco.
Impossible d'actionner le pistolet pulvérisateur.	La gâchette du pistolet pulvérisateur est enclenchée.	Faites pivoter le verrouillage de la gâchette pour le désengager. Voir page 9.
De la peinture s'écoule par le bouton de régulation de pression.	Le bouton de régulation de pression est usé.	Apportez le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé Graco.
De la peinture fuit au niveau du tuyau de vidange.	La pression dans le pulvérisateur est trop forte.	Apportez le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé Graco.
De la peinture s'écoule de la pompe.	Les presse-étoupe de la pompe sont usés.	Remplacez les presse-étoupe de la pompe par un nouveau module ProXChange. Voir page 35.
Le moteur est chaud et fonctionne par à-coups. Le moteur s'arrête automatiquement en raison de la chaleur excessive. Des dommages peuvent survenir si ce problème persiste.	Les orifices d'évent sont bouchés ou le pulvérisateur est couvert.	Veillez à ce que les orifices d'évent soient dégagés d'obstructions et de brouillard de pulvérisation, et laissez le pulvérisateur en contact avec l'air.
	La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Chargez la batterie.
	Il est nécessaire de remplacer le moteur.	Apportez le pulvérisateur à un centre d'entretien, un distributeur ou un détaillant Graco agréé.
Le pulvérisateur n'émet aucun son lorsque la régulation de pression est sur MARCHE et que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est sur MARCHE (éclairé)	Le témoin de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT clignote deux fois lorsque la régulation de pression est sur MARCHE. Indique une tension incorrecte.	Remplacez la batterie par une batterie chargée.
		La batterie est en fin de vie. Remplacez la batterie.
	Le témoin de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT clignote trois fois lorsque la régulation de pression est sur MARCHE. Ceci indique que la température de la batterie est trop élevée ou trop basse.	Moteur endommagé, remplacez l'ensemble moteur.
		Laissez la batterie refroidir ou laissez-la chauffer jusqu'à ce qu'elle soit à la température ambiante.
		Remplacez la pompe et/ou l'ensemble moteur.
L'interrupteur MARCHE/ARRÊT clignote quatre fois lorsque la régulation de pression est sur MARCHE. Ceci indique que le rotor est bloqué.	Laissez le moteur refroidir jusqu'à ce qu'il soit à température ambiante.	
L'interrupteur MARCHE/ARRÊT ne s'allume pas quand on appuie dessus.	Ceci indique que la batterie n'est pas installée, pas suffisamment chargée ou endommagée.	Installez correctement la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement chargée ou remplacez-la.
	Carte de commande endommagée.	Remplacez la carte de commande.
	L'interrupteur d'alimentation est endommagé.	Remplacez l'interrupteur d'alimentation.
L'interrupteur MARCHE/ARRÊT est allumé constamment (ne s'éteint pas).	Carte de commande endommagée.	Remplacez la carte de commande.

Pièces du pulvérisateur airless portatif GX21

Pièces du pulvérisateur airless portatif GX21

Réf.	Couple	Réf.	Couple	Réf.	Couple
1	12-14 N•m	4	4,0-5,0 N•m	7	20,3-24,9 N•m
2	3,5-4,0 N•m	5	2,6-3,0 N•m		
3	0,9-1,2 N•m	6	9,0-10,2 N•m		



ti39627a

Pièces du pulvérisateur airless portatif GX21

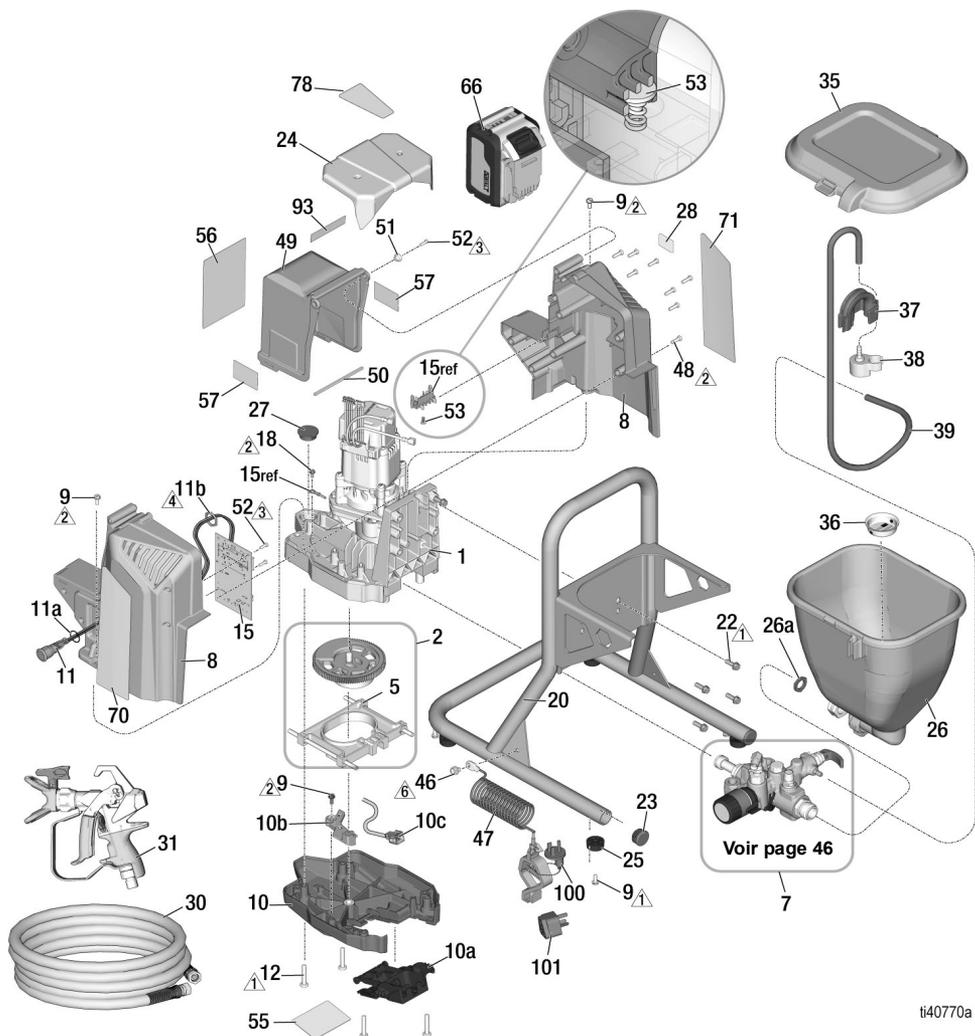
Liste de pièces du pulvérisateur airless portatif GX21

Réf.	Pièce	Description	Qté.	Réf.	Pièce	Description	Qté.
1*	20A066	KIT, moteur, <i>inclut 34</i>	1	47	237686	CÂBLE, mise à la terre, ensemble	1
2	17J869	KIT, transmission et fourche <i>inclut 5</i>	1	48	115477	VIS, usinée, torx, tête cylindrique	8
3	17D161	TUYAU, aspiration, ensemble <i>inclut 3a-3f, 46</i>	1	49	20A387	PROTECTION, batterie	1
3a	195108	TUYAU, vidange	1	52	119236	VIS, usinée	5
3b	116295	PINCE, tuyau	1	53	25V553	KIT, ressort et goupille, <i>inclut 53a</i>	1
3c	195400	CLIP, tuyau	1	53a		RESSORT, broche, ensemble	1
3d	115489	PINCE, tuyau de vidange	2	55		ÉTIQUETTE, identification	1
3e	115099	RONDELLE, flexible	1	56 ▲	20A480	ÉTIQUETTE, avertissement	1
3f	288716	KRÉPINE	1	57 ▲		CARTE, alerte médicale (non illustré)	1
5	17J864	CIT, fourche	1		222385	EN, ES, FR	1
7	17J908	BAS DE POMPE	1		17A134	EN, ZH, KO	1
8	20A566	KIT, protection, moteur, <i>inclut 9, 28, 48, 70, 71, 93</i>	1	58		BATTERIE, DEWALT, 54 V, (non illustré)	1
9	118444	VIS, usinée, hwhd, 10-24 x 0,5 po.	2		20A163	EMEA	
10	17J866	KIT, couvercle, avant <i>inclut 9, 10a, 10b, 10c, 12</i>	1		20A036	ANZ	
10a	17F233	COUVERCLE, pompe, verrouillage	1		18H272	KO	
10b	17F262	COUVERCLE, câble	1	59		CHARGEUR, rapide, DEWALT, 54 V, (non illustré)	1
10c	128551	CÂBLE, PC, cavalier	1		20A166	EMEA	
11	19D610	INTERRUPTEUR, MARCHE/ARRÊT	1		20A039	ANZ	
11a		JOINT TORIQUE, interrupteur d'alimentation	1		18H251	KO	
11b		ÉCROU, interrupteur d'alimentation	1	69	20A529	ÉTIQUETTE, avant	1
12	115478	VIS, usinée, Torx, tête cyl.	4	70	20A530	ÉTIQUETTE, gauche	1
15	20A542	KIT, commande, <i>inclut 18, 52</i>	1	71	20A531	ÉTIQUETTE, droite	1
16	117501	VIS, forêt, tête hex.	1		2002834 ▲	ÉTIQUETTE, avertissement, modèles 18H247, 18H252 uniquement	1
18	115498	VIS, usinée, fente, tête hex.	1	75	115648	VANNE, arrêté, Rinçage forcé (non illustré)	1
20	25U282	CHÂSSIS, immersion directe	1	76	246187	RACCORD, tuyau d'arrosage, Europe (non illustré)	1
23	15G857	CHAPEAU, pied	2	93	17P925	ÉTIQUETTE, A+	1
25	15G838	RÉSERVOIR, aspiration/vidange	1	100	25U295	ADAPTATEUR, terre, prise	1
27	112798	VIS, filetage	1	101	16H592	ADAPTATEUR, prise, mis à la terre, CEE/7	1
28	16D576	ÉTIQUETTE, fabriqué aux États-Unis	1			ADAPTATEUR, prise, mis à la terre, Royaume-Uni, modèle 25T973 (non illustré)	1
30	247340	FLEXIBLE, couplé, 1/4 po. x 50 pi.	1	110	16H593	ADAPTATEUR, alimentation Royaume-Uni, modèle 25T973 (non illustré)	1
31	17J910 28843	PISTOLET, pulvérisateur modèles 18H247, 18H252 uniquement	1	111	124507		
34	128795	VIS, tête hex., auto-taraudeuse	4	▲ Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.			
41	17J444	SANGLE, de portage (non illustrée)	1				
42	17J277	PLATEAU, coulure	1				
44	17J618	PROTECTION, peinture	1				
45	245856	KIT, jauge, pression	1				
46	244035	DÉFLECTEUR, cannelé	1				

Pièces des pulvérisateurs avec trémie

Pièces des pulvérisateurs avec trémie portables GX19 et GX FF

Réf.	Couple	Réf.	Couple	Réf.	Couple
	12-14 N•m		4-5 N•m		
	2,4-4 N•m		2,6-3 N•m		
	0,9-1,1 N•m		9,0-10,2 N•m		



ti40770a

Pièces des pulvérisateurs avec trémie

Liste des pièces des pulvérisateurs avec trémie portables GX19 et GX FF

Réf.	Pièce	Description	Qté.	Réf.	Pièce	Description	Qté.
1	20A066	KIT, moteur, entraînement	1	48	115477	VIS, usinée, torx, tête cylindrique	8
2	17J863	KIT, transmission et fourche <i>inclut 5</i>	1	49	20A544	KIT, porte, batterie, <i>inclut 51, 52</i>	1
5	175864	KIT, fourche	1	51	20A010	BOUTON, charnière de porte	1
7	17J909	KIT, pompe, trémie	1	52	119236	VIS, usinée, torx, tête cylindrique	3
8		KIT, protection, moteur, <i>inclut 9, 48, et étiquettes</i>	1	55		ÉTIQUETTE, identification	1
	20A944	Modèles NA/1NZ 25U341, 25U855		56 ▲		ÉTIQUETTE, sécurité, avertissement	1
	20A945	Modèles EMEA/Royaume-Uni 25U466, 25U570			20A795	Modèle 25U341	
9	118444	VIS, tête hexagonale	7		20A480	Modèles 25U466, 25U570	
10	17J866	KIT, couvercle, avant <i>inclut 9, 10a, 10b, 10c, 12</i>	1		20B081	Modèle 25U855, 18H246	
10a	17F233	COUVERCLE, pompe, verrouillage	1	59		CHARGEUR, rapide, DEWALT (non illustré)	1
10b	17F262	COUVERCLE, câble	1		20A165	60 V, USA/CA, modèle 25U341	
10c	128551	CÂBLE, PC, cavalier	1		20A166	54 V, EMEA/UK, modèles 25U466, 25U570	
11	19D610	INTERRUPTEUR, MARCHE/ARRÊT, alimentation	1		20A167	54 V, ANZ, modèle 25U855	
11a		JOINT TORIQUE, interrupteur d'alimentation	1	66	18H250	54 V, JA, modèle 18H246	
11b		ÉCROU, interrupteur d'alimentation	1			BATTERIE, DEWALT	1
12	115478	VIS, usinée, Torx, tête cylindrique	1	70	20A162	60 V, USA/CA, modèle 25U341	
15	20A542	KIT, carte de commande <i>inclut 18, 52</i>	1		20A163	54 V, EMEA/UK, modèles 25U466, 25U570	
18	115498	VIS, usinée, rainurée, tête hex.	1		20A164	54 V, ANZ, modèle 25U855	
20	17H426	CHÂSSIS, ensemble	1		18H271	54 V, modèle 18H247	
22	260212	VIS, tête hexagonale	4	71	20A857	Modèles 25U341 25U855	
23	120151	RETENUE, bouchon	2		20A861	Modèles 25U466, 25U570	
24	17H593	COUVERCLE, protection d'évent	1			ÉTIQUETTE, gauche, GX19	1
25	17K640	AMORTISSEUR, pieds	4	78	20A858	ÉTIQUETTE, haut, GX19, portatif	1
26	17J244	KIT, trémie, 1,5 gallon, <i>inclut 26a, 35</i>	2	93		Étiquette d'entretien A+	1
26a	115099	RONDELLE, flexible	1		17P924	Modèle 25U341	
27	175819	BOUCHON	1		17P925	Modèles 25U570, 25U466, 25Y855	
28	16D576	ÉTIQUETTE, fabriqué aux États-Unis	1	100	25U295	ADAPTATEUR, terre, prise	1
30	214698	FLEXIBLE, 3/16 po. x 25 pi.	1		101	ADAPTATEUR, prise, mise à la terre, modèles 25U466, 25U570	1
31	19Y443	PISTOLET, Contractor PC, compact	1			ADAPTATEUR, prise, mise à la terre, AS3112/ANZ, modèle 25U855	1
35	17H417	COUVERCLE, trémie	1	110	16H593	ADAPTATEUR, prise, mise à la terre, Royaume-Uni, modèle 25U570 (non illustré)	1
36	112133	TAMIS, trémie	1				
37	17H419	FIXATION, tuyau de vidange	1				
38	244035	DÉFLECTEUR, cannelé	1				
39	17K336	TUYAU, vidange, <i>inclut 37, 38</i>	1				
46	112798	VIS, filetage, tête hexagonale	1				
47	237686	FIL, ensemble de terre avec pince	1				

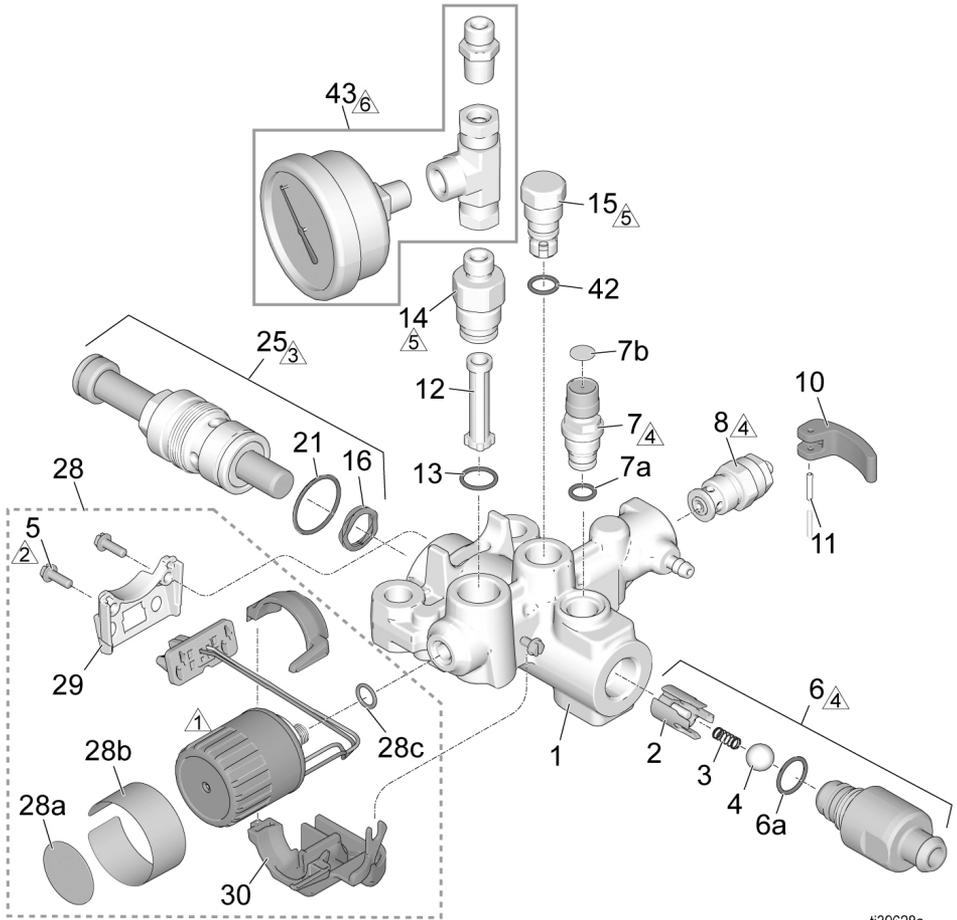
Pièces des pulvérisateurs avec trémie

Réf.	Pièce	Description	Qté.
111	124507	ADAPTATEUR, alimentation Royaume-Uni, modèle 25U570 (non illustré)	1
▲	222385	CARTE, alerte médicale (non illustré), NA/EMEA	1
▲	17A134	CARTE, alerte médicale (non illustré), ANZ	1

▲ *Des étiquettes, des plaques et des fiches de sécurité de rechange sont mises à disposition gratuitement.*

Ensemble de pompe

Réf.	Couple	Réf.	Couple
 1	16-18 N•m	 4	25-28 N•m
 2	30-37 N•m	 5	36-43 N•m
 3	40-48 N•m	 6	20-25 N•m

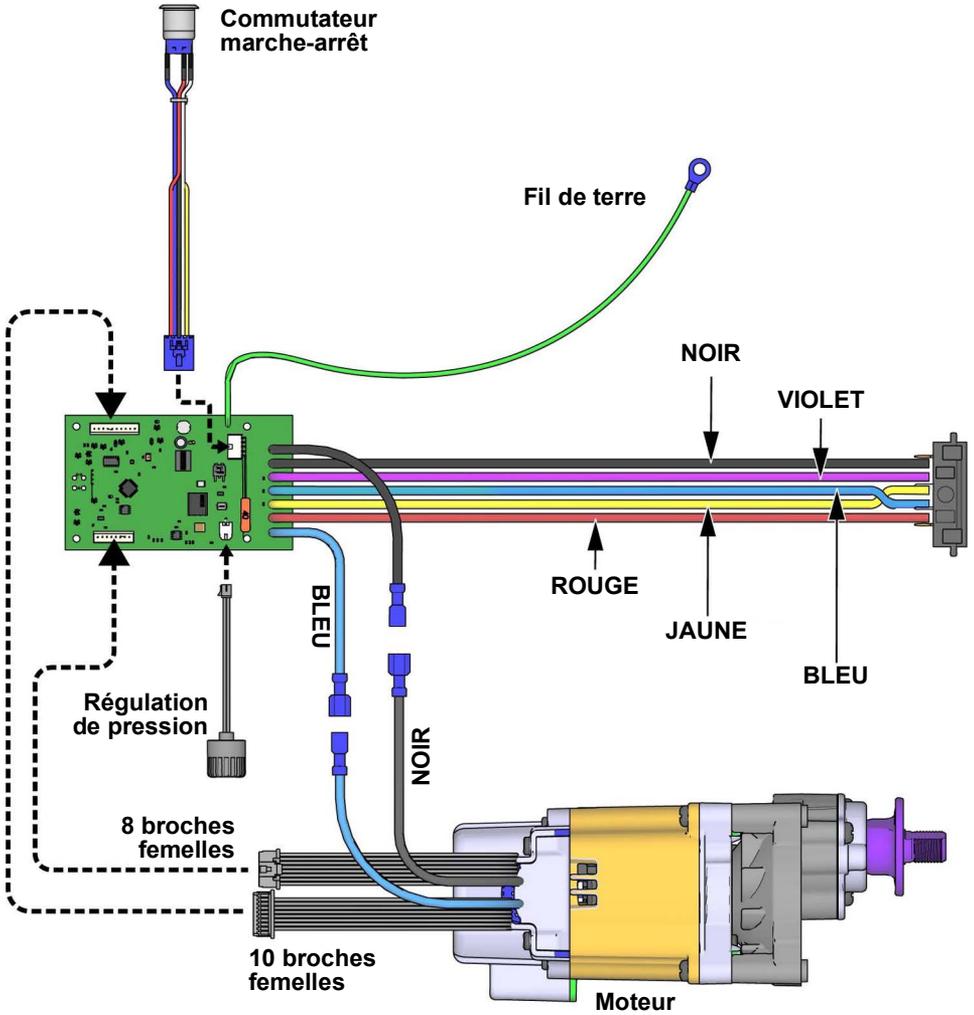


Ensemble de pompe

Liste des pièces de l'ensemble de pompe

Réf.	Pièce	Description	Qté.
1		BOÎTIER, pompe	1
	17G447	Modèles GX21 sur pied	
	17H605	Modèles GX19 avec trémie	
2	17D364	GUIDE, bille	1
3	128336	RESSORT, compression	1
4	105445	BILLE, 0,5 po.	1
5	117501	VIS, usinée, tête hex. fendue	2
6		KIT, boîtier d'entrée <i>inclut 2, 3, 4, 6a</i>	1
	17J876	Modèles GX21 sur pied	
	17J924	Modèles GX19 avec trémie	
6a	124582	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
7	17J878	KIT, PushPrime, <i>inclut 7a, 7b</i>	1
7a	16P303	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
7b	17K420	ÉTIQUETTE, PushPrime	1
8	17J925	KIT, vanne, vidange <i>inclut 9, 10, 11</i>	1
10	15Y185	POIGNÉE, vanne, vidange	1
11	111600	BROCHE, rainurée	1
12	288747	KIT, filtre (non installé sur tous les modèles)	1
13	120776	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
14	24Y327	KIT, réparation, sortie <i>inclut 12, 13</i>	1
		KIT,	1
15	17J880	réparation de vanne de sortie <i>inclut 42</i>	1
16	128323	RESSORT, vanne	1
21	16D531	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
		KIT, réparation,	1
25	24Y472	pompe à piston, <i>inclut 16, 21</i>	1
28	20A567	KIT, régulation de pression, <i>inclut 5, 28a, 28b, 28c, 29, 30</i>	1
28a	20A474	ÉTIQUETTE, commande	1
28b	20A475	ÉTIQUETTE, commande	1
28c	106555	Joint torique	1
29	17F227	SUPPORT, connecteur électrique	1
30	17J882	KIT, protection, câble	1
42	122486	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
43		MODULE, ensemble, manomètre	1
	17K219	Modèles GX21 sur pied	
	16X147	Modèles GX19 avec trémie	

Schémas de câblage



t39598a

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Pulvérisateurs portatifs GX21, GX19 et GX FF				
	Système impérial		Système métrique	
Pulvérisateur	GX21	GX19 et GX FF	GX21	GX19 et GX FF
Pression de service maximum du fluide	3 000 psi		207 bars, 20,7 MPa	
Distribution maximum	0,47 gpm	0,38 gpm	1,8 lpm	1,4 lpm
Taille de buse maximum	0,021 po.	0,019 po.	0,053 mm	0,048 mm
Sortie de fluide NPSM	1/4 po.		1/4 po.	
Spécifications électriques	Voir Modèles , page 3, pour connaître les spécifications électriques.			
Dimensions				
Hauteur	22 po.	19,6 po.	55,9 cm	49,8 cm
Longueur	18,4 po.	20,2 po.	46,7 cm	51,3 cm
Largeur	12 po.	13,5 po.	30,5 cm	34,3 cm
Poids (avec batterie)	28,5 lb (31 lb)	32,5 lb (35 lb)	12,9 kg (14,1 kg)	14,7 kg (15,9 kg)
Plage de températures de stockage ♦ ❖	-30° à 160°F		-35° à 71°C	
Plage de température de fonctionnement ✓	40° à 115°F		4° à 46°C	
Bruit**				
Pression sonore	83 dBA*			
Puissance sonore	93 dBA*			
Matériaux de construction				
Matériaux en contact avec le produit dans tous les modèles	acier inoxydable, laiton, cuir, polyéthylène à poids moléculaire très élevé (UHMWPE), carbure, nylon, aluminium, PVC, polypropylène, fluoroélastomère			
Remarques				
* Les pressions de démarrage et de déplacement par cycle peuvent varier en fonction des conditions de pompage, de la tête de décharge, de la pression d'air et du type de fluide.				
** Pression sonore mesurée à 1 mètre de l'équipement. Puissance sonore mesurée selon la norme ISO 9614.				
♦ Lorsque la pompe est stockée avec un liquide qui ne gèle pas, des dommages au niveau de la pompe apparaissent si de la peinture à l'eau ou au latex gèle dans la pompe.				
❖ Les basses températures peuvent provoquer des dommages aux pièces en plastique.				
✓ Les changements de viscosité de la peinture à très haute ou très basse température peuvent avoir une influence sur les prestations du pulvérisateur.				

Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS DE CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : cancer et effet nocif sur la reproduction – www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et la société Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de marque Graco. De même, Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QUE LA SOCIÉTÉ VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou appelez le 1-800-690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A8429

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2021, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision D, octobre 2023